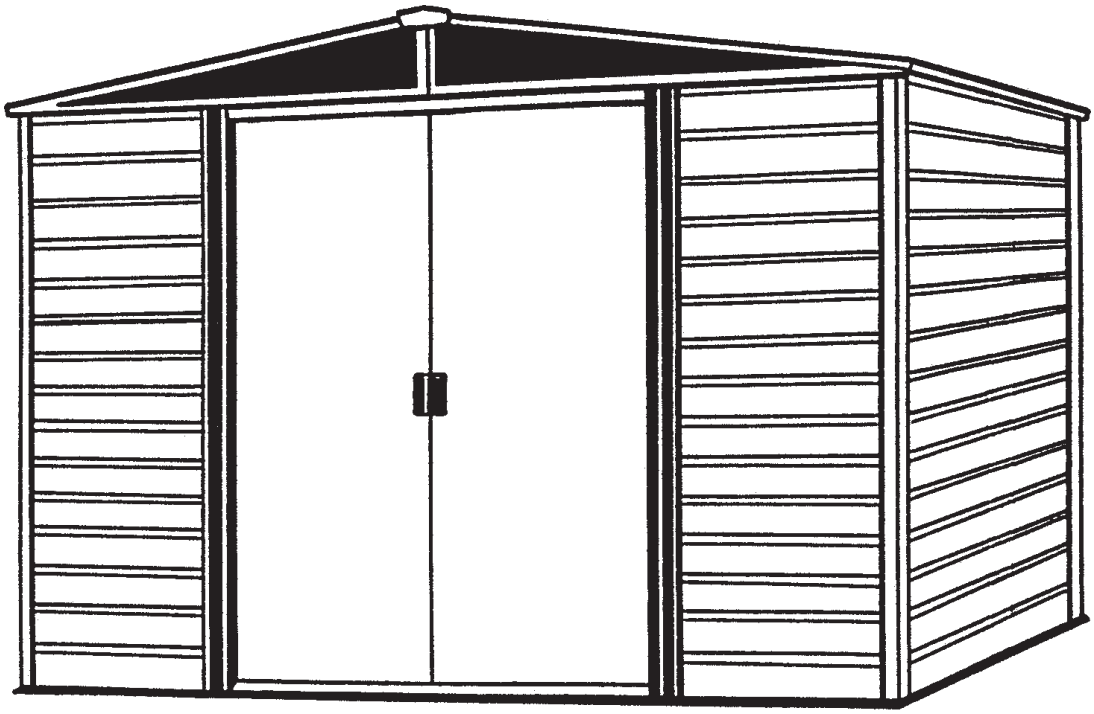
Manual do proprietário e instruções de montagem

VY01

Modelo ED108 □ GD108-B □



ARROW

ATENÇÃO: ALGUMAS PEÇAS APRESENTAM ARESTAS VIVAS. PROCEDA COM CUIDADO AO MANUSEAR AS DIFERENTES PEÇAS, DE MODO A EVITAR ACIDENTES. PARA UMA MAIOR SEGURANÇA, LEIA AS INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA INCLUÍDAS NESTE MANUAL ANTES DE INICIAR A CONSTRUÇÃO. USE LUVAS PARA MANUSEAR AS PEÇAS METÁLICAS.

715310209

DIMENSÕES ARREDONDADAS DO ABRIGO

*Tamanho aproximado	Tamanho da base	Área de arrumação		Dimensões exteriores (de uma borda do tecto à outra)			Dimensões interiores (de uma parede à outra)			Abertura da porta	
		m^2	m^3	Largura	Profundidade	Altura	Largura	Profundidade	Altura	Largura	Altura
3,0m x 2,3m	307,3cm x 235,6cm	6,9m^2	13,3m^3	313,1cm	241,9cm	208,6cm	300,4cm	228,6cm	205,4cm	141,0cm	175,9cm
10' x 8'	121" x 92 3/4"	74 ft^2	470 ft^3	123 1/4"	95 1/4"	82 1/8"	118 1/4"	90"	80 7/8"	55 1/2"	69 1/4"

ANTES DE COMEÇAR....

VU03

Manual do utilizador

Antes de iniciar a construção do abrigo, informe-se relativamente às regulamentações locais vigentes, nomeadamente em matéria de superfície e implantação. Leia atentamente o presente manual. Informações importantes e conselhos úteis tornarão a sua construção mais fácil e mais agradável.

Instruções de montagem: Este manual de instruções contém todas as informações necessárias para a construção do seu modelo de abrigo. Leia as instruções na íntegra antes de começar e, durante a montagem, siga atentamente a sequência das etapas, de modo a obter os melhores resultados.

Alicerce e ancoragem: o anexo deve ficar solidamente ancorado, de modo a prevenir os danos causados pelo vento. Também é necessário construir um alicerce para garantir que o anexo fique nivelado e com ângulos rectos. Os materiais necessários para a ancoragem e a construção do alicerce não vêm incluídos com o anexo. Recomenda-se a utilização combinada do **Kit de quadro para soalho Arrow** e do **Kit de ancoragem Arrow**, de modo a fixar eficazmente o anexo no solo (disponíveis por encomenda postal ou junto de um vendedor local). Também é possível construir um alicerce e um sistema de ancoragem personalizados. As directivas de montagem fornecem informações relativas a alguns métodos habitualmente utilizados para ancorar solidamente um anexo e nivelá-lo.

Peças e lista de peças: Certifique-se de que dispõe de todas as peças necessárias para a construção do abrigo.

- Todos os números de peça estão inscritos nas próprias peças. Todos esses números (antes do -) devem corresponder aos números constantes da lista de peças.

- Se constatar a falta de alguma peça, mencione o número de modelo do seu abrigo e contacte:

Arrow Group Industries, Inc. Customer Service Department
1101 North 4th Street Breese, Illinois 62230 USA

- Separe o conteúdo da caixa por números de peça e examine ao mesmo tempo a lista das peças. As primeiras etapas mostram-lhe o modo de montar peças conexas para criar subconjuntos maiores que serão utilizados subsequentemente.

- Familiarize-se com o material de montagem e as fixações, de modo a facilitar a utilização dos mesmos durante a construção. Todo o material encontra-se na caixa. Note que fixações adicionais foram fornecidas para uma maior comodidade.

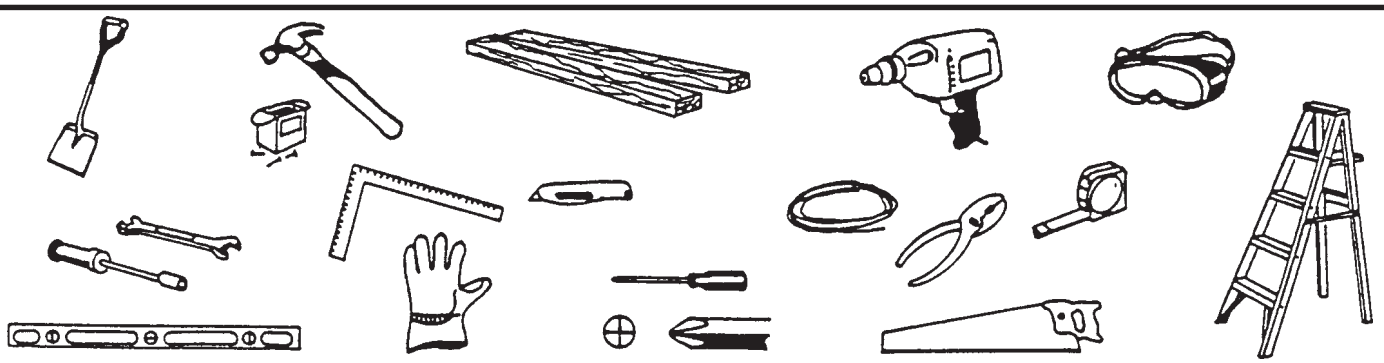
PREVEJA....

VU04

Controle a temperatura: Certifique-se de que no dia escolhido para a instalação do abrigo o tempo está seco e calmo. Não tente montar o abrigo num dia em que haja vento. Tenha cuidado em caso de solo molhado ou com lama.

Trabalho de equipa: Na medida do possível, deveriam ser pelo menos duas pessoas a proceder à montagem do abrigo. Uma pessoa pode posicionar as peças ou os painéis enquanto a outra trata das fixações e das ferramentas.

Ferramentas e materiais: Seguem-se algumas ferramentas e materiais de base dos quais irá precisar para construir o abrigo. Decida o método de ancoragem e o tipo de base que pretender utilizar, de modo a estabelecer uma lista completa dos materiais necessários.



Necessário

- Óculos de segurança com protecção lateral
- Chave de fendas com cabeça cruciforme No. 2 (com ponta magnética endurecida)

Nota: A utilização de uma chave de fendas ou de um berbequim eléctricos de velocidade variável com ponta cruciforme pode acelerar a montagem até 40%.

Necessário

- Luvas de trabalho
- Escadote
- Faca/tesoura de uso geral
- Alicates
- Nível
- Fita métrica

Ferramentas e materiais facultativos para poupar tempo

- Chave/Chave de caixa
- Berbequim eléctrico/sem fio
- Esquadro
- Cordel (para colocar o quadro do esquadro)

Preparação da base

- Martelo e pregos
- Toldo ou plástico
- Serra de mão/serra eléctrica
- Madeira e/ou betão

Selecção e preparação da localização: Deverá escolher a localização do abrigo antes de proceder à sua montagem. A localização óptima será um local nivelado que permita uma evacuação correcta das águas.

•Preveja uma área de trabalho com espaço suficiente, de modo a posicionar facilmente as peças durante a montagem. Certifique-se de que tem espaço suficiente na entrada, de modo a que as portas se possam abrir totalmente, bem como espaço suficiente à volta do abrigo, de modo a poder fixar os parafusos dos painéis a partir do exterior.

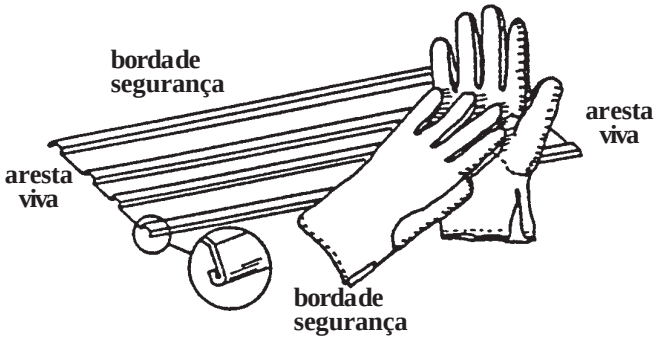
•Antes de iniciar as primeiras etapas da montagem das peças, deve ser construída uma base bem como um sistema de ancoragem.

A SEGURANÇA PRIMEIRO....

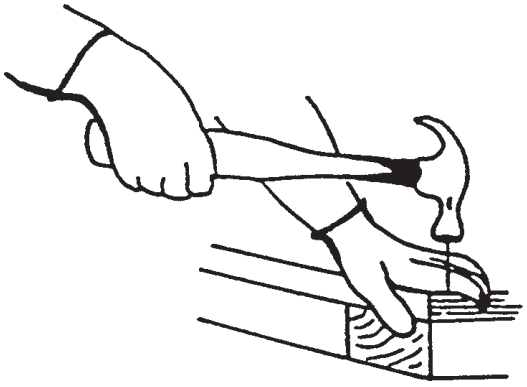
VU05

É importante cumprir medidas de segurança durante toda a construção do abrigo.

•Proceda com cuidado ao manusear as diferentes peças do abrigo, pois algumas comportam arestas vivas. Use luvas de trabalho, óculos de protecção e mangas compridas para proceder à montagem ou a operações de manutenção no abrigo.

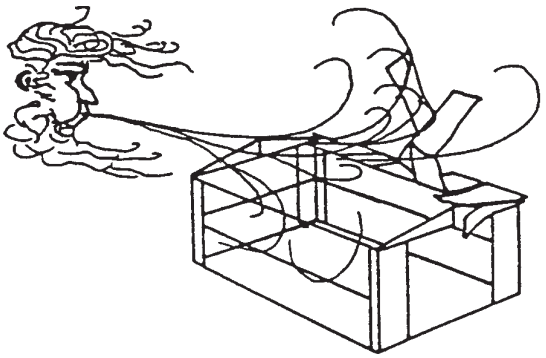


•Proceda com cuidado com as ferramentas utilizadas para a montagem deste abrigo. Familiarize-se com o funcionamento de todas as ferramentas eléctricas.

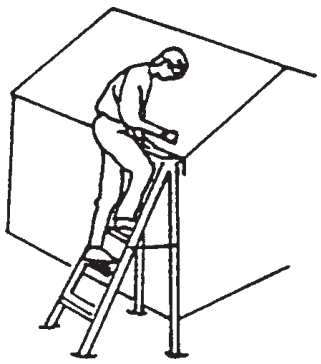


• Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados da área de trabalho, de modo a evitar eventuais descuidos e acidentes.

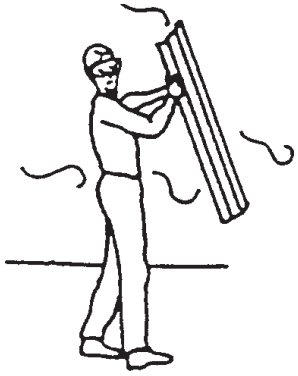
•Não tente montar o abrigo se faltarem peças, pois um abrigo deixado parcialmente montado pode ser consideravelmente danificado por ventos leves.



•Certifique-se de que o seu peso não está totalmente apoiado sobre o tecto do abrigo. Quando utilizar um escadote, certifique-se de que está totalmente aberto e pousado em cima de um solo plano antes de subir em cima.



•Não tente montar o abrigo em caso de vento, pois os grandes painéis, que servem de "véu" podem ser fustigados pelo vento, tornando assim a construção difícil e perigosa.



CUIDADOS E MANUTENÇÃO....

VU06

Pintura: Para obter uma qualidade de longa duração, limpe e encere periodicamente a superfície exterior. Retoque as arranhadelas logo que notar a sua presença no abrigo. Limpe imediatamente a superfície com o auxílio de uma escova metálica; lave e aplique tinta anti-ferrugem própria para retoques, seguindo as recomendações do fabricante da tinta.

Tecto: Mantenha o tecto livre de neve e folhas com o auxílio de uma vassoura de cabo comprido e cerdas macias. Quantidades importantes de neve no tecto podem danificar o abrigo, tornando perigosa a presença de pessoas no seu interior. Num local com neve, kits de reforço de tecto para a maior parte dos modelos Arrow, destinados a proporcionar uma protecção adicional contra as acumulações importantes de neve, estão disponíveis.

Portas: Mantenha sempre as calhas das portas livres de sujidades e outros detritos que as impeçam de deslizar facilmente. Lubrifique as calhas das portas uma vez por ano com o auxílio de cera para móveis ou silicone em pulverizador. Mantenha as portas fechadas à chave para impedir os danos causados pelo vento.

Fixações: Utilize todas as anilhas fornecidas para proteger os elementos de eventuais infiltrações e impedir o metal de ficar riscado pelos parafusos. Verifique regularmente os parafusos, cavilhas, porcas, etc. do abrigo e aperte-os caso necessário.

Humidade: Uma folha de plástico (filtro para o vapor de água) colocada por baixo do soalho com uma ventilação correcta reduzirá a condensação.

Outros conselhos....

- Remova com água e sabão os números de peça impressos nos painéis com revestimento.
- Um produto de calefatagem com silicone pode ser usado nas juntas estanques à água em todo o abrigo.

Não guarde produtos químicos para piscina dentro do abrigo. Os combustíveis e agentes corrosivos devem ser arrumados em recipientes aprovados e estanques ao ar.

Conserve este manual do proprietário e respectivas instruções de montagem para referências futuras.

Base

VY07

A base do seu abrigo

OPÇÃO 1: KIT DE QUADRO PARA SOALHO ARROW:

(Encomenda n° FB109-A)

Com este kit muito simples de utilizar, a Arrow proporciona-lhe a melhor solução possível para a base do seu abrigo. Assim, já não terá de arrumar as suas ferramentas directamente no chão. Este kit deve ser utilizado com um dos seguintes artigos: **A.** para suportar um soalho de contraplacado. **B.** para ser enchido com areia. Recomenda-se a utilização combinada do **1. KIT DE QUADRO PARA SOALHO ARROW** e **2. KIT DE ANCORAGEM ARROW** para fixar melhor o abrigo no solo.

Conte cerca de 1 a 2 horas para a instalação.

OPÇÃO 2: PLATAFORMA EM MADEIRA

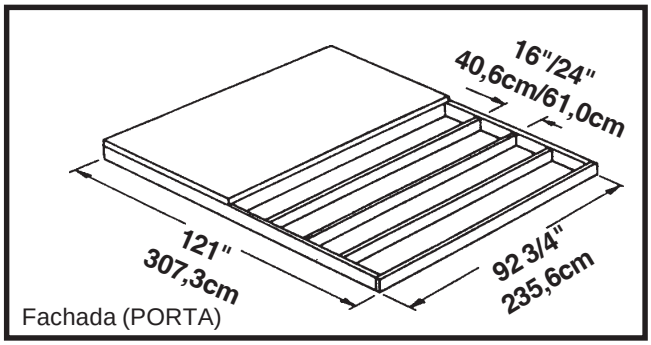
Se optar por construir por si próprio a base, escolha cuidadosamente os materiais necessários.
Seguem-se os artigos que lhe recomendamos:

- Pranchas de 38mm x 89mm (2" x 4") em madeira tratada
- 1220mm x 2440mm (4' x 8') de contraplacado de qualidade p/exterior de 15,5mm de espessura (5/8")
- Pregos galvanizados 10 e 4 penny
- Blocos de betão (facultativos)

A plataforma deve estar nivelada e plana (sem lombas, arestas etc…) para suportar eficazmente o abrigo. Poderá encontrar os materiais necessários em lojas de venda de materiais de construção local.

Para construir a base, siga as instruções e os esquemas abaixo.
Construa o quadro (utilizando os pregos galvanizados 10 penny).
Meça espaços de 40,6cm/61,0cm (16"/ 24") para montar o interior do quadro (ver esquema).
Fixe o contraplacado no quadro (utilizando os pregos galvanizados 4 penny).

Conte cerca de 6 a 7 horas para esta montagem.



Nota: A plataforma ou laje excederá em 1,4cm (9/16") o quadro do soalho nas quatro partes laterais. Em caso de plataforma em madeira, tape essa saliência de 1,4cm (9/16") com cimento para telhado (não incluído). Em caso de laje de betão, tape essa saliência de 1,4cm (9/16") na altura em que vazar o betão. Garantirá, deste modo, um bom escoamento das águas.

OPÇÃO 3: LAJE DE BETÃO

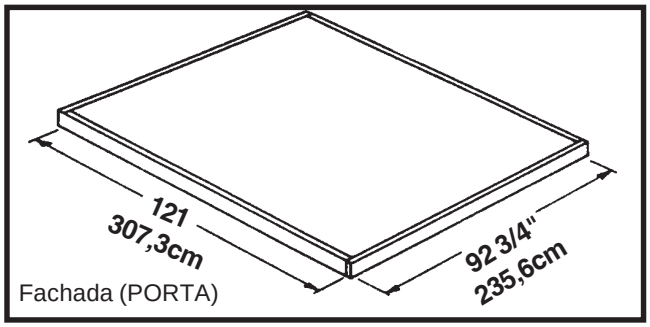
A laje deve ter pelo menos 10,2 cm (4") de espessura.
Deve estar nivelada e plana, para suportar eficazmente o quadro.
Recomenda-se a utilização dos seguintes materiais:

- Tábuas de madeira de 19mm x 89mm (1"x4")

(serão retiradas quando o betão tiver solidificado)

- Betão
- Uma folha de plástico de 0,15mm de espessura.
- Para obter um betão de qualidade suficiente, recomenda-se proceder à seguinte mistura:

1 parte de cimento, • 3 partes de cascalho da grossura de uma ervilha • 2.5 partes de areia lavada.



Nota: Dimensões da laje concluída, após remoção do quadro de tábuas.

Preparação da localização e construção da base

1. Fure no solo um quadrado de 15,2cm (6") de profundidade (retire a erva).
2. Encha-o de cascalho em 10,2cm (4") e calque bem.
3. Cubra o cascalho com a folha de plástico de 0,15mm de espessura.
4. Construa um quadro de madeira com as 4 tábuas de madeira de 19mm x 89mm (1"x4")
5. Vaze o betão até encher a cavidade e o interior do quadro. Deverá obter uma espessura de 10,2 cm (4") de betão. Verifique cuidadosamente que a superfície fica nivelada.

A construção requer 3 a 5 horas, e a solidificação do betão uma semana.

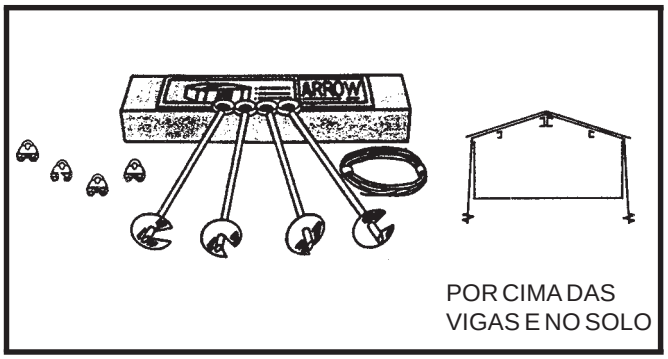
Ancoragem

VU08

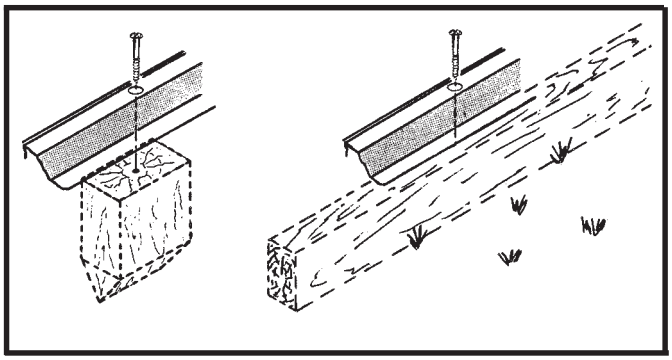
Ancoragem do abrigo

É importante ancorar a estrutura depois de ter construído o abrigo. Seguem-se algumas sugestões de ancoragem:

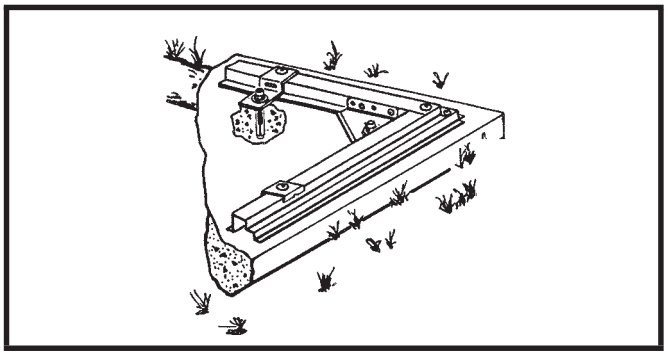
Kit de ancoragem Arrow: (modelo n° AK4)
Recomendado para usar com todas as bases sugeridas. Contém: 4 âncoras com cabo, grampos de cabo e instruções de instalação.



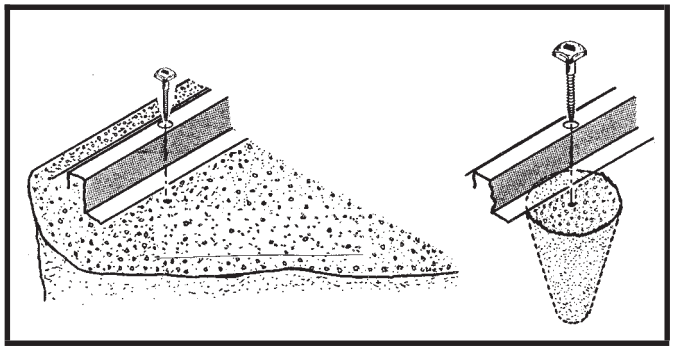
Kit de ancoragem em madeira ou num poste:
Utilize parafusos p/madeira de 6mm (1/4") de diâmetro. A estrutura está provida de furos de 6mm (1/4") de diâmetro de modo a permitir uma ancoragem correcta.



Kit de ancoragem Arrow: (modelo n° AK100)
Recomendado para usar com um alicerce em betão. Contém: esquadros, agrafos de perímetro, ferragens, uma broca de alvenaria de 1/4" e instruções de instalação.



Ancoragem em betão:
1. Para uma laje de betão, uma base ou perpianhos, utilizar parafusos p/chapa de 6mm (1/4") de diâmetro e de 51mm (2") de comprimento aprox.
2. Para ancorar os montantes no betão moldado após a construção do abrigo, utilizar parafusos de 6mm (1/4") de diâmetro e de 152mm (6") de comprimento aprox.



Ferragem de montagem

VY09

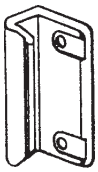
Retirar do saco de parafusos e reservar para a última etapa

65103 (137)
Porca hexagonal #8-32

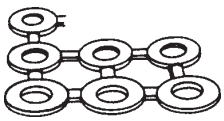
65900A (8)
Parafuso preto #10Bx1/2 po (13mm) (Embrulhada com os parafusos)

65923 (137)
Parafuso de porca #8-32x3/8 po (10mm)

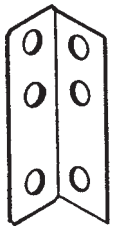
65004 (318)
Parafusos #8Ax5/16 po (8mm)



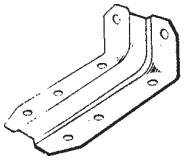
66045
Pega (2)



66646
Anilha (218) (6/40)

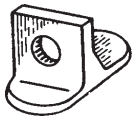


5971
Esquadro de fixação de viga de telhado (4)

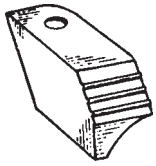


6228
Suporte de calha (2)

66769
Corrediça de porta (4)

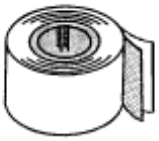


66382
Guia de porta inferior (4)



66183
Cobertura de revestimento de telhado (2 à direita e 2 à esquerda)

67468 Cumeeira (2)
(Emblema Arrow)



67293
Calafetagem (1)

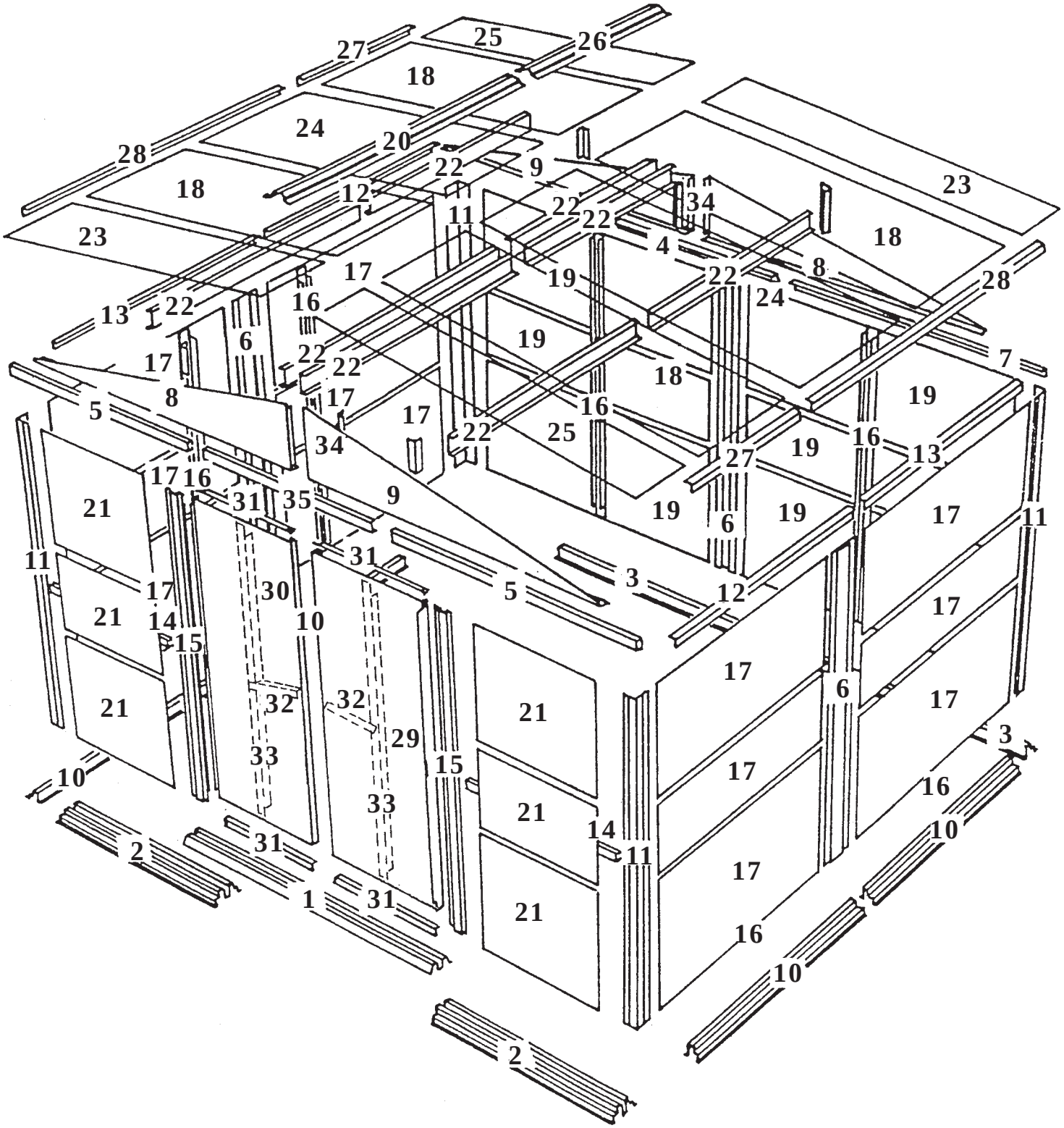
Peça

VY10

No. de código de montagem	Número de peça	Descrição da peça	Quantidade na caixa	Lista de controlo
1	8934	Rampa	1	
2	9367	Quadro de solo dianteiro	2	
3	8936	Quadro de solo traseiro	2	
4	9338	Perfil angular direito de parede traseira	1	
5	9366	Calha de porta	2	
6	5287	Poste de reforço	3	
7	9339	Perfil angular esquerdo de parede traseira	1	
8	6001	Empena esquerda	2	
9	6000	Empena direita	2	
10	9203	Quadro de solo lateral	4	
11	5288	Poste de ângulo	4	
12	9341	Perfil angular de parede esquerda	2	
13	9340	Perfil angular de parede direita	2	
14	9365	Moldura de parede dianteira	2	
15	7311	Ombreira de porta	2	
16	9344	Montante de fixação de placas	6	
17	8584	Placa lateral	12	
18	7483	Painel de telhado	4	
19	8736	Placa traseira	6	
20	8840	Perfil de cumeeira	1	
21	8737	Placa dianteira	6	
22	10470	Viga de telhado	8	
23	8468	Painel de telhado direito	2	
24	6529	Painel de telhado	2	
25	8469	Painel de telhado esquerdo	2	
26	8486	Perfil de cumeeira	1	
27	8485	Acabamento de telhado lado esquerdo	2	
28	8836	Acabamento de telhado lado direito	2	
29	10472	Porta direita	1	
30	10472	Porta esquerda	1	
31	10497	Reforço de porta horizontal	4	
32	3719	Reforço de puxador de porta	2	
33	6301	Reforço de porta vertical	2	
34	6635	Reforço de empena	2	
35	6403	Junção de calha de porta	1	

Montagem por número de código

VY11



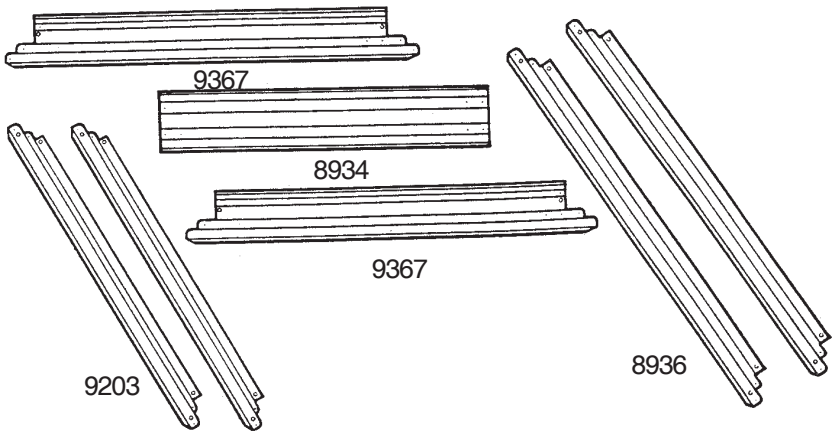
Etapa 1

VY12

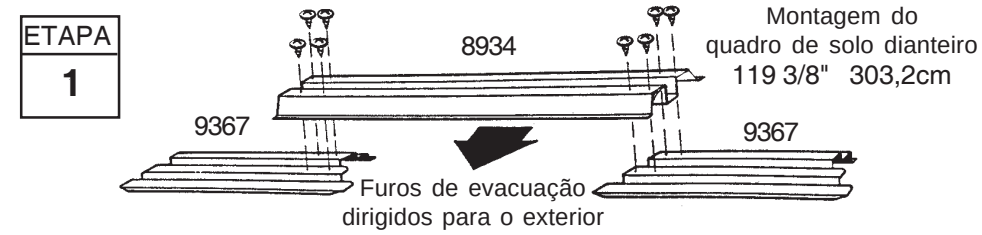
● Peças necessárias para ●
a montagem da estrutura de solo

- **8934 Rampa (1)**
- **9367 Quadro de solo dianteiro (2)**
- **8936 Quadro de solo traseiro (2)**
- **9203 Quadro de solo lateral (4)**

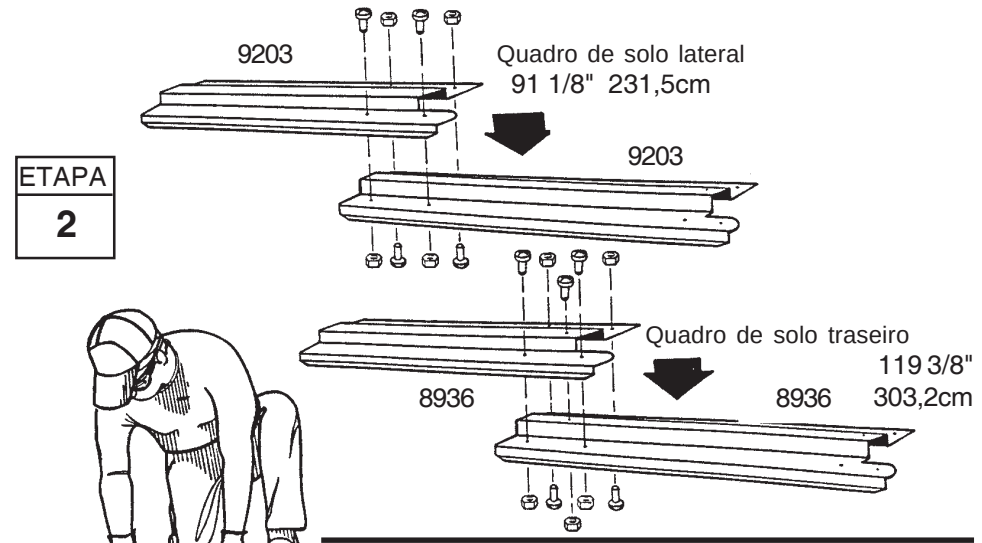
O quadro de solo dianteiro é composto por três segmentos. Os quadros de solo laterais e traseiros são compostos por dois segmentos. Os furos efectuados nesses segmentos ficam alinhados quando os segmentos estão na posição correcta em relação à sobreposição adequada. As seguintes ilustrações mostram o comprimento de sobreposição adequado para a parte dianteira e a parte traseira.
Proceder do seguinte modo:



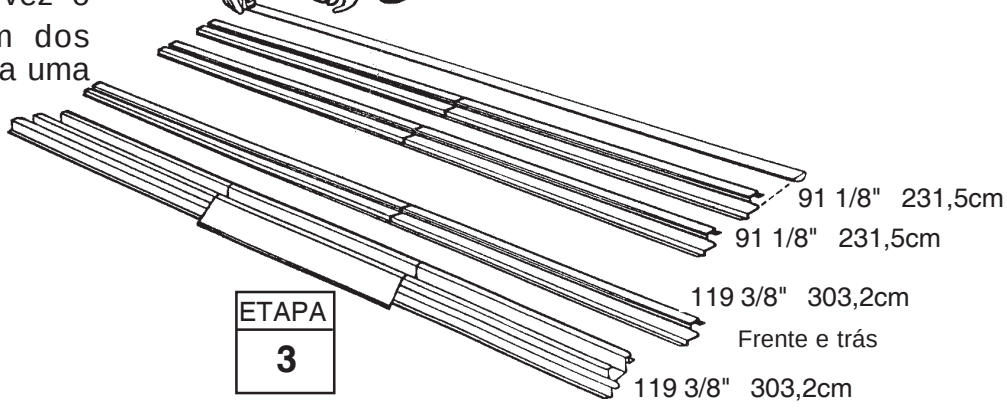
1 Colocar os quadros de solo dianteiros, como ilustrado. Centrar a rampa relativamente aos dois quadros de solo dianteiros. Montar os segmentos com oito parafusos.



2 Sobrepor os quadros de solo laterais com os quadros de solo traseiros, como ilustrado. Os furos desses segmentos ficam alinhados quando os segmentos estão na posição correcta em relação à sobreposição adequada. Ver as ilustrações que se seguem para determinar o comprimento adequado da sobreposição dos quadros de solo laterais e traseiros. Montar os segmentos, inserindo quatro/cinco parafusos e porcas em cada jogo de quadros, como ilustrado.



3 Verificar uma segunda vez o comprimento de cada um dos segmentos e reservá-los para uma utilização posterior.



Etapa 2

VY13

● Peças necessárias para ● **a montagem da estrutura**

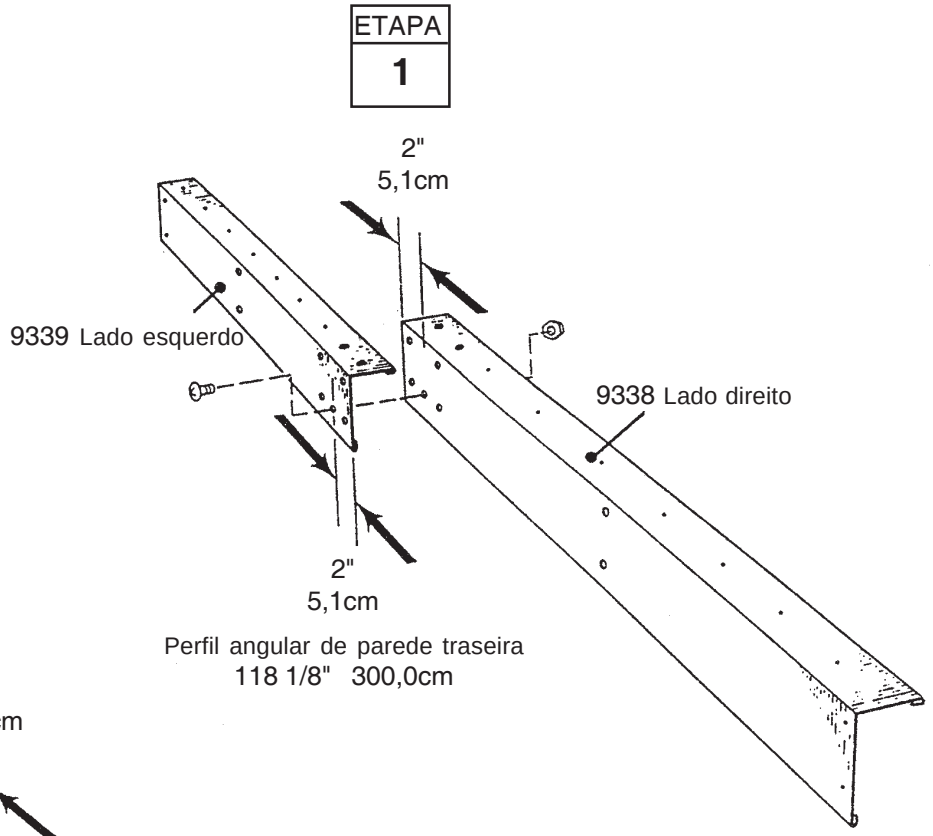
- **9338 Perfil angular direito de parede traseira (1)**
- **9339 Perfil angular esquerdo de parede traseira (1)**
- **9340 Perfil angular de parede direita (2)**
- **9341 Perfil angular de parede esquerda (2)**

Os segmentos da estrutura principal reforçam as paredes. Esses segmentos são instalados posteriormente no centro e na borda superior das paredes laterais e da parede traseira. Proceder do seguinte modo:

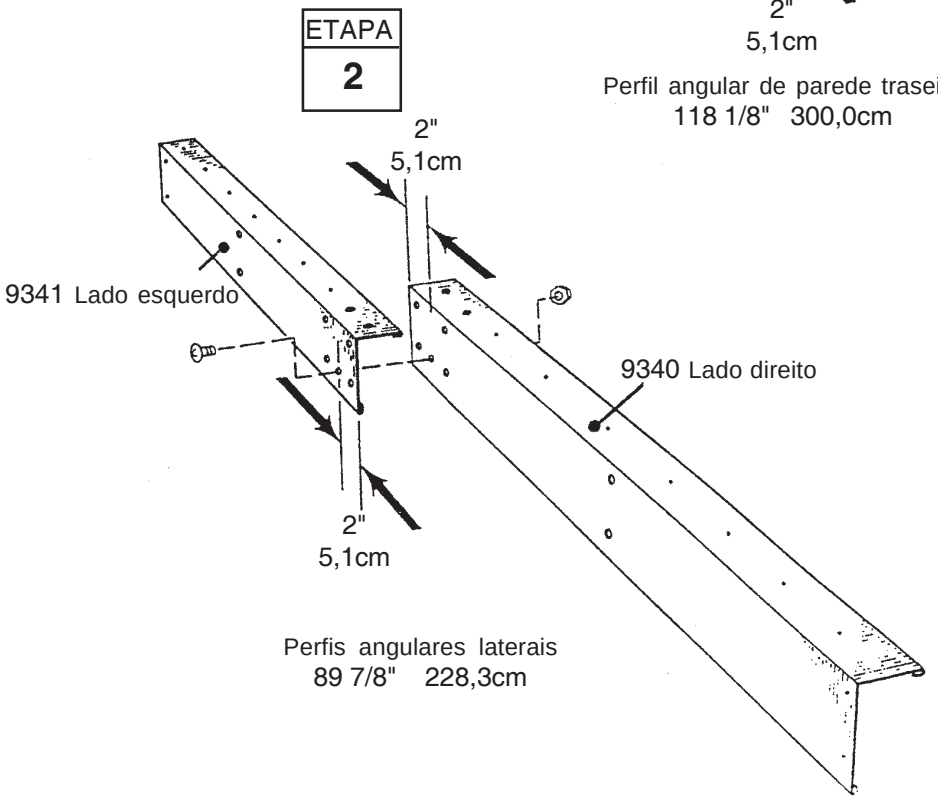
1 Sobrepor os perfis angulares traseiros da direita com os da esquerda, como mostrado na ilustração, e fixá-los com o auxílio de um parafuso e porca no furo central.

2 Sobrepor dois perfis de paredes laterais, lado direito e lado esquerdo, com perfis angulares laterais correspondentes como mostrado na ilustração, e fixá-los com o auxílio de um parafuso e porca no furo central.

3 Reservar esses conjuntos montados para os utilizar posteriormente.



Perfil angular de parede traseira
118 1/8" 300,0cm



Perfis angulares laterais
89 7/8" 228,3cm

Etapa 3

VY14

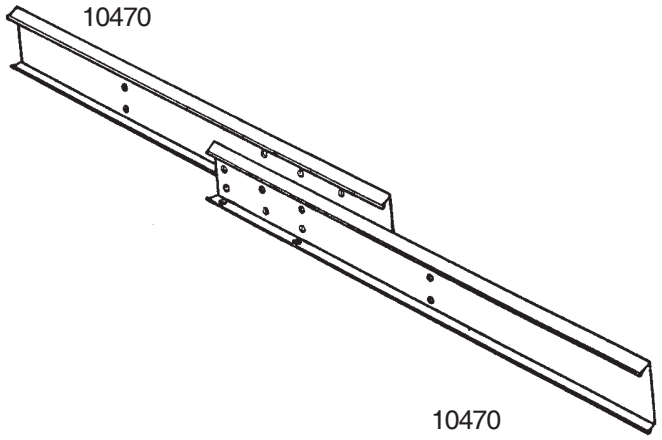
● Peças necessárias para ●

os conjuntos de vigas de telhado

● **10470 Viga de telhado (8)**

As vigas de telhado reúnem as duas empenas e suportam os painéis de tecto. A viga de tecto principal é composta por quatro peças que se sobrepõem de costas umas para as outras no centro. Os conjuntos de viga de tecto esquerdo e direito são compostos por duas peças.

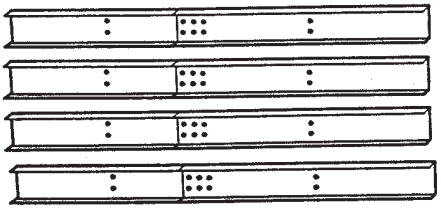
Conselho: Estas peças têm um ajuste apertado; é possível que seja necessário carregar fortemente para as unir.



ETAPA 1

1 Coloque a extremidade de um vão de telhado noutro vão de telhado, de modo a que os dois furos de cada peça fiquem alinhados. Crie quatro conjuntos de vão, repetindo esta operação. Não insira já os parafusos de porca.

Viga de telhado 91 7/8" 233,4cm



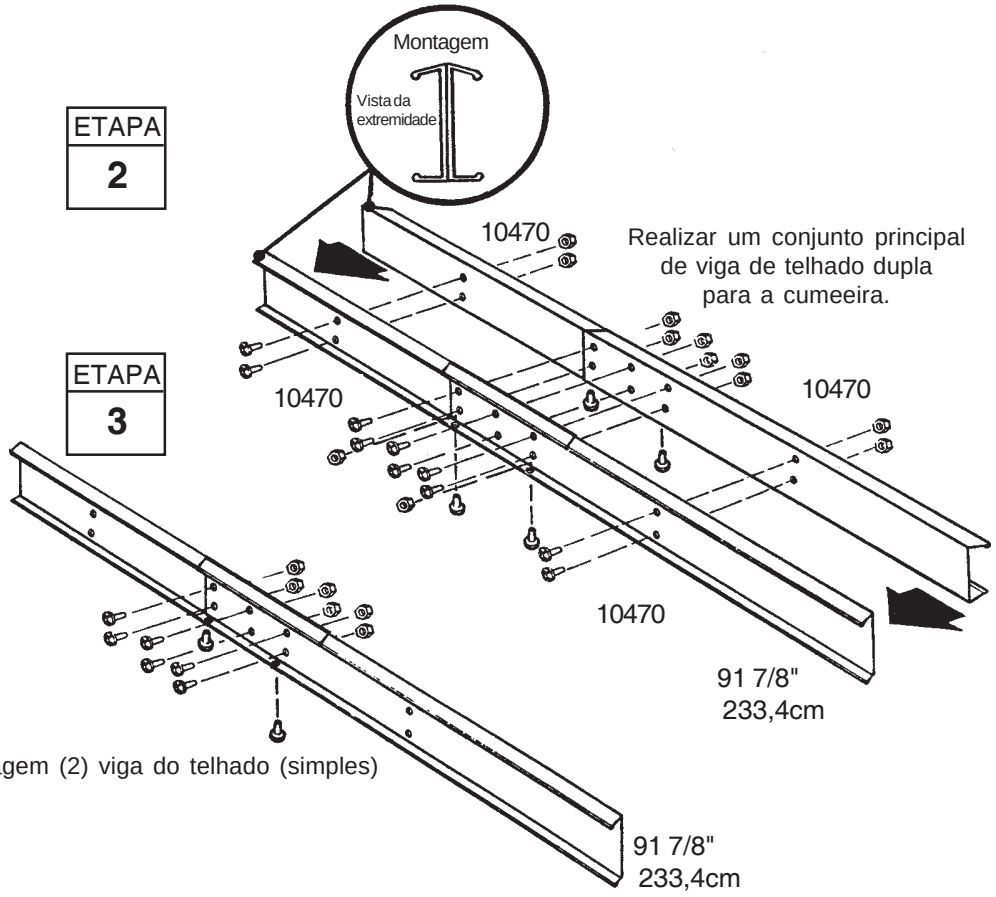
2 Pegue em duas das vigas de telhado juntas e una-as como ilustrado, de modo a formar o conjunto de viga de telhado principal. Manter o conjunto reunido e fixá-lo com o auxílio de 14 parafusos de porca. Realizar um único conjunto de viga dupla.

ETAPA 2

3 Pegue nos dois outros jogos de vigas e una-os com oito parafusos de porca para formar os conjuntos das vigas de telhado esquerdo e direito.

ETAPA 3

4 Reservar essas peças para as utilizar posteriormente.



Montagem (2) viga do telhado (simples)

Etapa 4

VY15

● Peças necessárias para ●
a montagem da calha de porta

● **6403 Junção de calha de porta (1)**
● **9366 Calha de porta (2)**

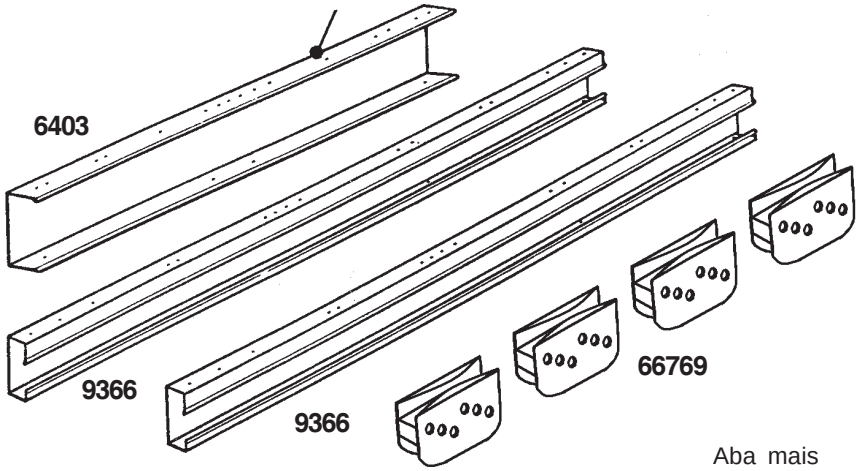
A calha de porta suporta as portas de correr e reforça a parede dianteira. É composta por três segmentos.

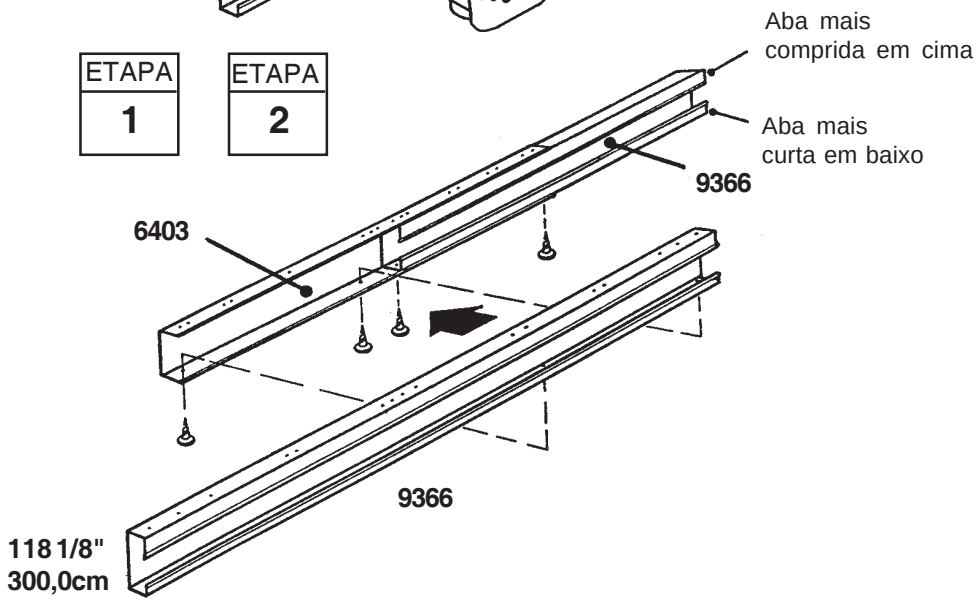
1 Com o auxílio da junção de calha de porta, juntar os segmentos de calha de porta de uma extremidade à outra, como ilustrado.

2 Inserir quatro parafusos apenas do lado inferior.

Conselho: Os furos da parte de cima da calha de porta são utilizados para montar a empena na parte de cima da parede dianteira aquando de uma etapa posterior.

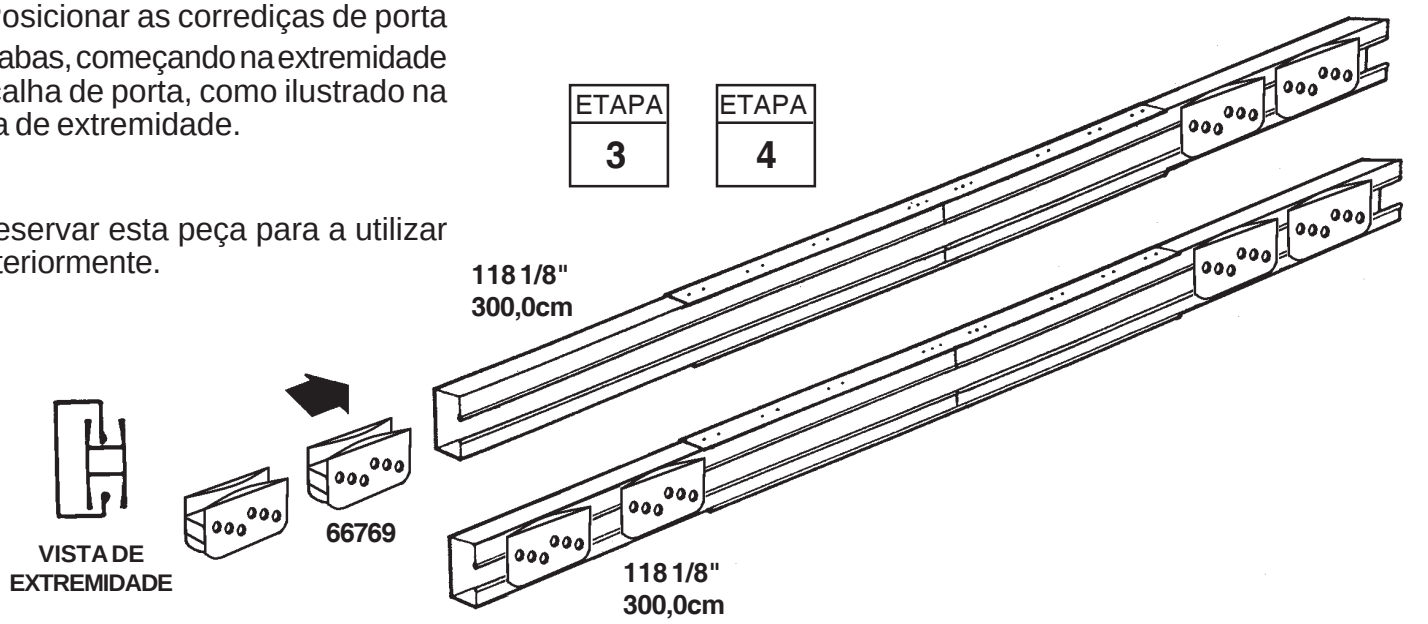
OBSERVAÇÃO
Revestimento de calha de porta (pintada)





3 Posicionar as corrediças de porta nas abas, começando na extremidade da calha de porta, como ilustrado na vista de extremidade.

4 Reservar esta peça para a utilizar posteriormente.



Etapa 5

VY16

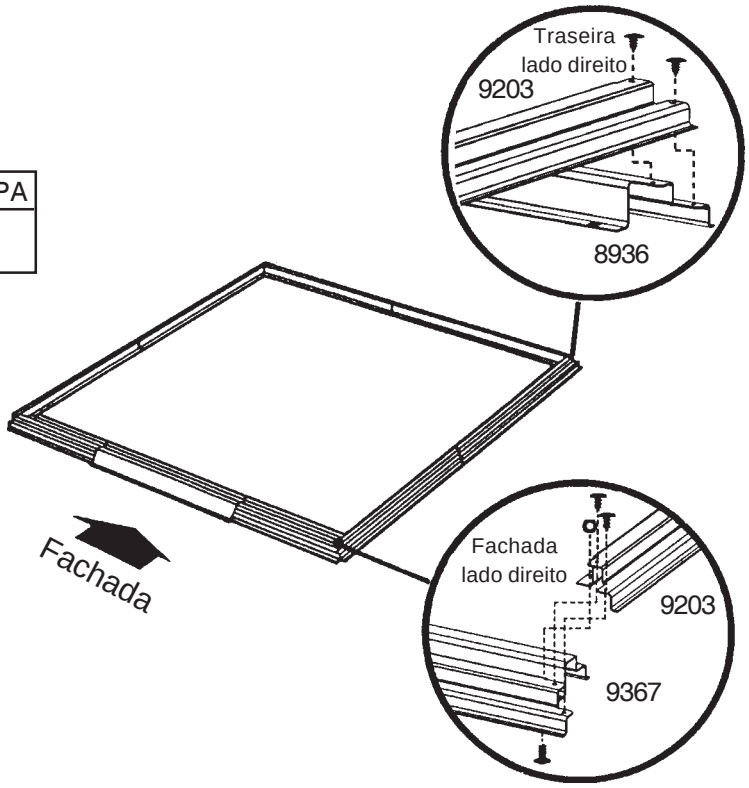
● Peças necessárias para ●

Montagem do quadro de soalho

- **Quadro de soalho fachada (1)**
- **Quadro de soalho lateral (2)**
- **Quadro de soalho traseiro (1)**

1 Junte os quatro cantos do quadro de soalho com dois parafusos em cada canto, como indicado no esquema. Fixe os cantos dianteiros, fazendo passar de baixo para cima, os parafusos de porca, e colocando as porcas em cima.

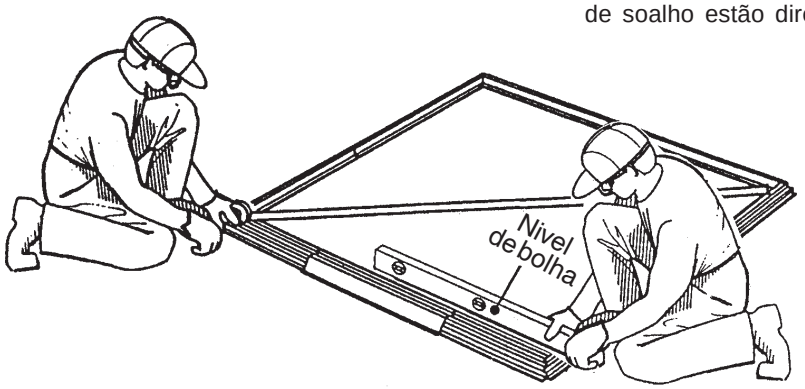
ETAPA 1



2 Meça as diagonais do quadro de soalho. Se forem iguais, significa que os ângulos do quadro de soalho estão direitos.

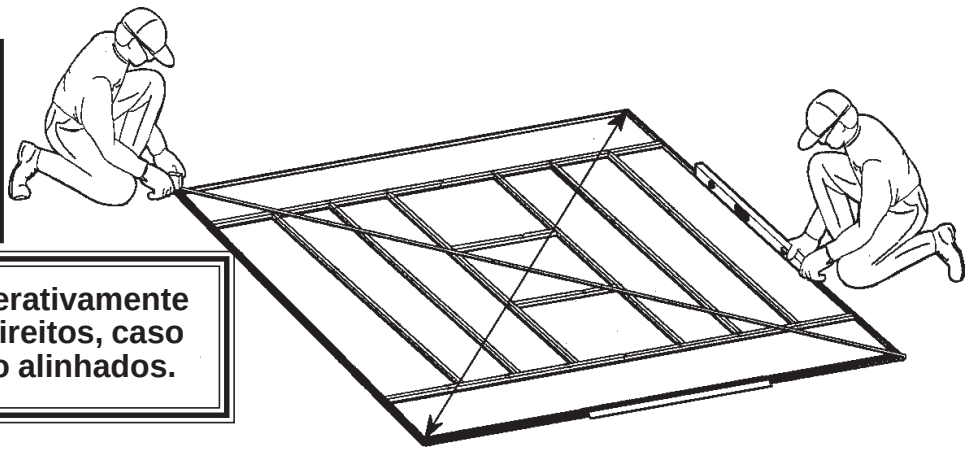
NOTA
Se o abrigo possuir uma base em madeira ou betão, não fixe os quadros de soalho nesta fase da construção. Efectuará esta operação quando o abrigo estiver montado.

Se as diagonais forem iguais, significa que os ângulos do quadro de soalho estão direitos.



ETAPA 2

NOTA
Se tiver comprado um kit de quadro para soalho, deverá instalá-lo nesta fase da montagem.



O quadro de soalho deve imperativamente estar nivelado e ter ângulos direitos, caso contrário os furos não ficarão alinhados.

Etapa 6

VY17

● Peças necessárias para ●
os montantes / estruturas superiores

- **5288 Poste de ângulo (4)**
- **Conjunto de calha de porta (1)**
- **Conjunto de perfil angular de parede traseira (1)**
- **Conjunto de perfil angular de parede lateral (2)**

OBSERVAÇÃO
O resto da montagem do abrigo requer várias horas e a participação de várias pessoas. Não deverá continuar para além desta fase se não lhe restar tempo suficiente para concluir a montagem antes do final do dia. O vento ainda que leve pode danificar seriamente um abrigo parcialmente montado.

As peças da estrutura superior proporcionam rigidez às paredes laterais e fornecem uma superfície para a instalação das empenas que suportam o telhado.

1 Colocar os postes de ângulo nos cantos do quadro de solo como ilustrado. Fixar os postes de ângulo no solo com o auxílio de dois parafusos.

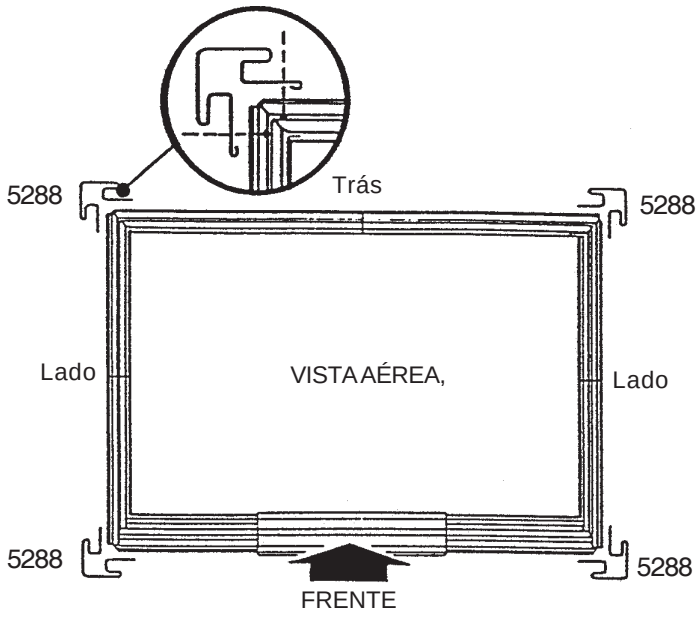
Suportar os postes de ângulo com estacas ou outro material até as ombreiras de porta estarem montadas.

2 Fixar o conjunto calha de porta (furos em cima) atrás da parte de cima dos postes de ângulo dianteiros com o auxílio de um parafuso em cada canto. Ver ilustração.

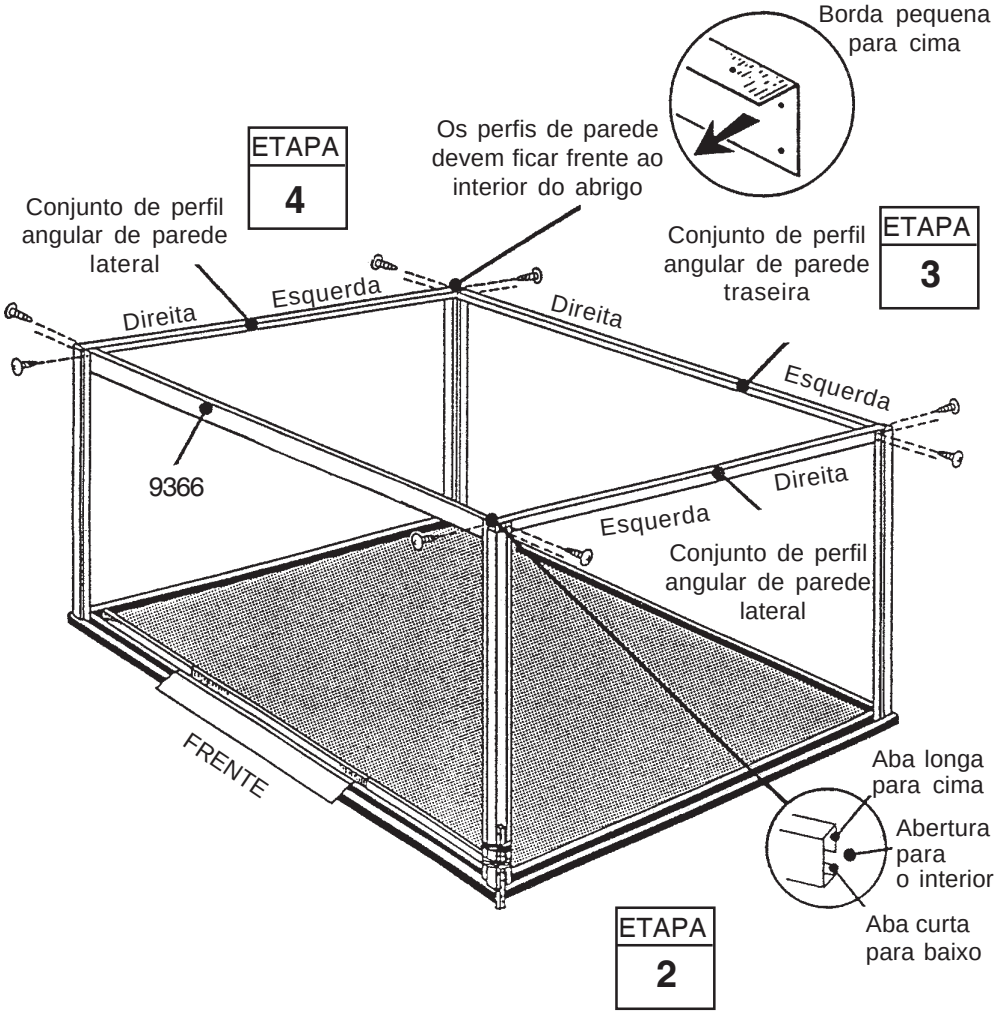
3 Fixar os conjuntos perfis angulares de parede traseira atrás da parte de cima dos postes de ângulo traseiros com o auxílio de 2 parafusos em cada poste.

4 Fixar os conjuntos perfis angulares de paredes laterais atrás da parte de cima dos postes laterais com o auxílio de 2 parafusos em cada canto. Nos cantos, os perfis das paredes laterais sobrepõem-se com os perfis de parede traseira.

O quadro de solo deve estar nivelado e ter ângulos direitos, para que os furos fiquem alinhados.



ETAPA 1



ETAPA 2

Etapa 7

VY18

● Peças necessárias para ●

os postes de reforço/as ombreiras de porta

- **5287 Poste de reforço (3)**
- **7311 Ombreira de porta (2)**

As ombreiras de porta reforçam a abertura da porta e fornecem uma agradável decoração. Os postes de reforço suportam as paredes.

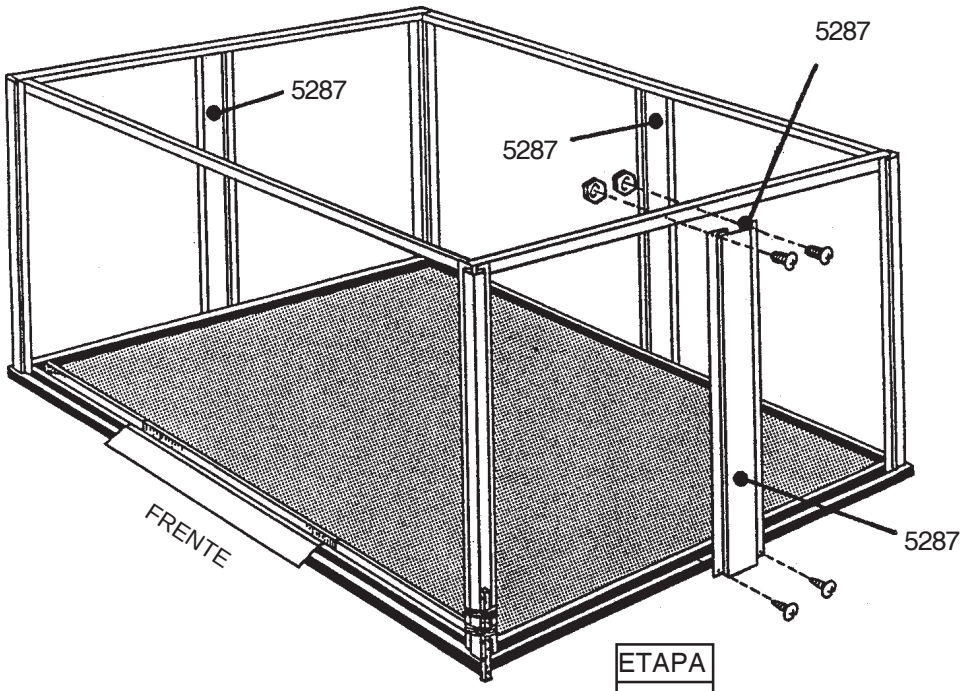
1 Colocar um poste de reforço no centro da parede traseira e fixá-lo no perfil angular de parede traseira com o auxílio de 4 parafusos e porcas, e no quadro de solo traseiro, com o auxílio de 2 parafusos.

Conselho: Medir ou contar os furos de modo a determinar se o poste está centrado em relação ao perfil.

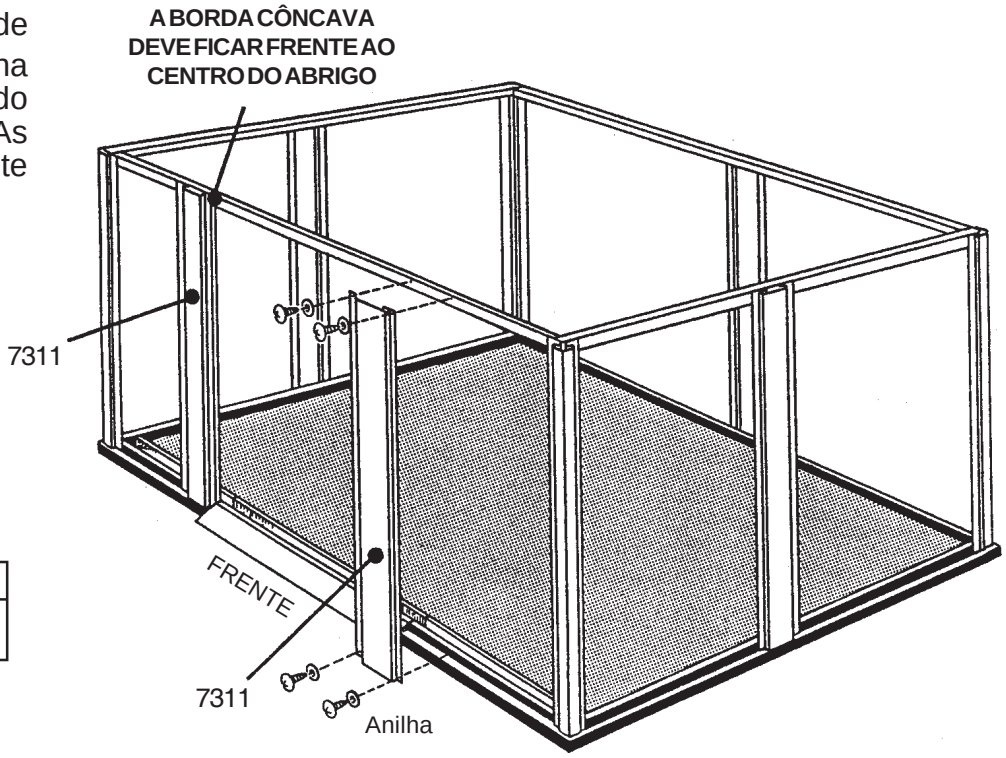
2 Colocar de modo idêntico os postes de reforço nas partes laterais do abrigo.

3 Com 2 parafusos, fixar a parte de cima das ombreiras da porta na calha de porta. Proceder de igual modo para a parte de baixo, no quadro. As bordas côncavas devem ficar frente ao centro do abrigo.

ETAPA 1



ETAPA 2



ETAPA 3

Etapa 8

VY19

● Peças necessárias para ● **os montantes/a moldura dianteira**

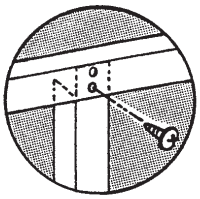
- **9344 Montante de fixação de placas (6)**
- **9365 Moldura de parede dianteira (2)**

Os montantes fornecem uma superfície de fixação para as placas laterais.

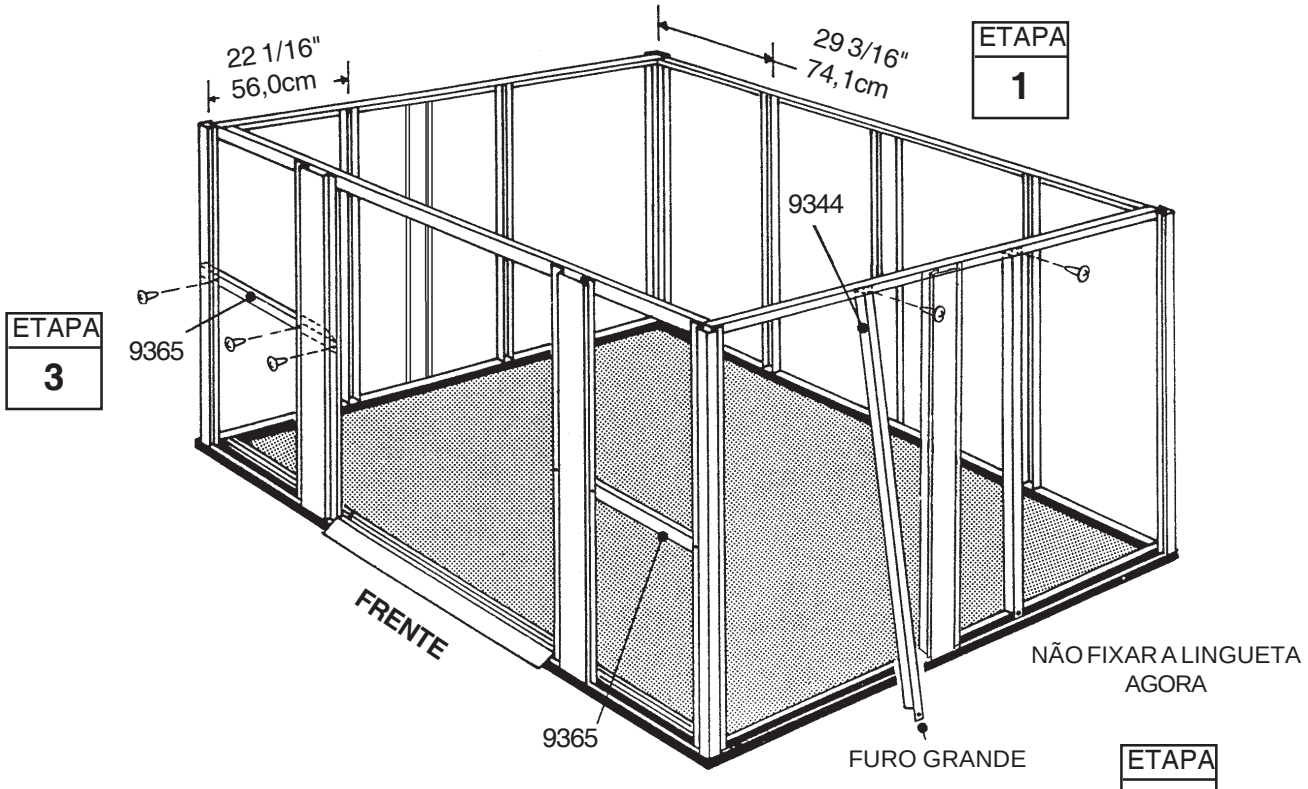
1 Colocar um montante entre cada canto e um poste de reforço, respeitando as dimensões, e medindo a partir do topo dos ângulos. Posicionar o montante no interior do perfil superior e fixar com o auxílio de um parafuso, utilizando o furo de baixo.

2 Aplicar a lingueta de baixo (furo grande) contra o lado exterior do quadro de solo. Não aparafusar a lingueta agora. Repetir esta operação com os restantes montantes, à volta do abrigo.

3 Colocar a moldura de parede dianteira atrás do poste de ângulo e da ombreira de porta. Aparafusá-la com o auxílio de 3 parafusos.



FIXAR O MONTANTE NO FURO DE BAIXO



Etapa 9

VY20

● Peças necessárias para ●
as placas laterais

● **8584 Placas laterais (12)**

Cada parafuso da parede deve possuir uma anilha.

1 Inserir uma placa lateral nas ranhuras dos postes de ângulo e de reforço, com a borda plana para cima, e a borda inferior a repousar no quadro de solo. Seguir sempre esta disposição. Aparafusar a borda inferior e a lingueta dos montantes no quadro de solo. Aparafusar o centro no montante. Não aparafusar já a borda plana.

2 Instalar uma placa lateral como anteriormente. Lembre-se que a dobra da borda inferior deve sobrepor-se com a borda plana da placa anterior. Aparafusar as duas placas no montante à altura dessa sobreposição.

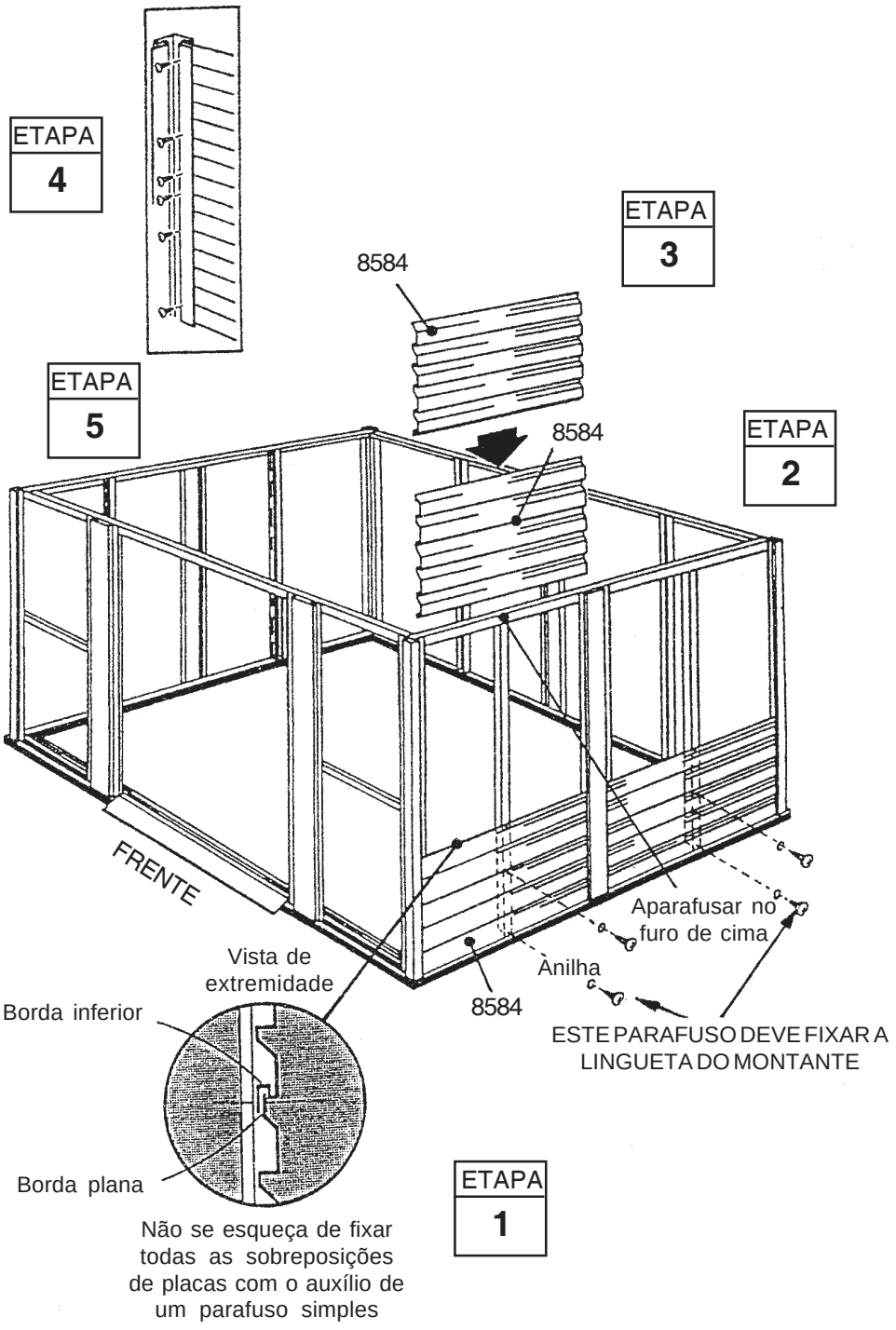
3 Instalar uma placa lateral por cima, segundo o mesmo método.

4 Do interior do abrigo, aparafusar as placas nos postes de ângulo e de reforço.

5 Repetir as etapas 1 a 4 para o outro lado do abrigo.

OBSERVAÇÃO
Certifique-se de que instala o painel adequado no sítio certo, como indicado.

O quadro de solo deve estar nivelado e ter ângulos direitos, para que os furos fiquem alinhados.



Etapa 10

VY21

● Peças necessárias para ●
as placas traseiras/dianteiras

- **8736 Placas traseiras (6)**
- **8737 Placas dianteiras (6)**

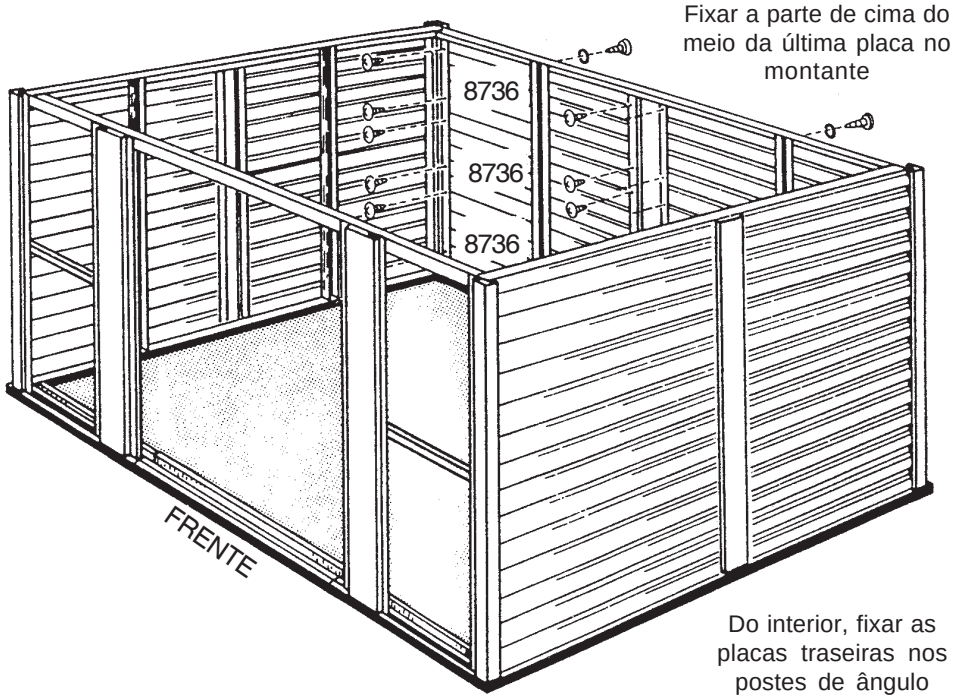
ETAPA 1 ETAPA 2

1 Inserir uma placa traseira na ranhura dos postes de ângulo e de reforço, aparafusando-a no quadro traseiro como indicado durante a etapa 9 anterior.

2 Instalar uma placa traseira de modo a completar cada secção da parede traseira. Aparafusar a parte de cima do meio da última placa no perfil angular traseiro.

3 Colocar uma placa dianteira nas ranhuras de poste de ângulo e da ombreira de porta. Esta placa aparafusa-se do interior, com o auxílio de parafusos no poste e na ombreira.

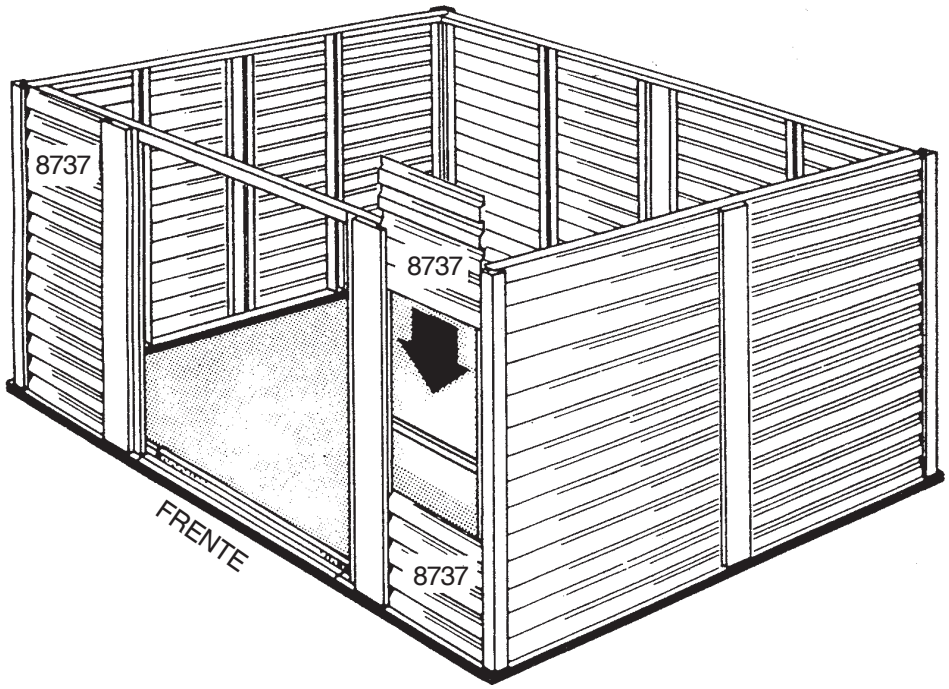
4 Instalar uma placa dianteira para completar as duas secções dianteiras.



Fixar a parte de cima do meio da última placa no montante

Do interior, fixar as placas traseiras nos postes de ângulo e de reforço

ETAPA 3 ETAPA 4



As placas dianteiras fixam-se nos cantos e nas ombreiras de porta a partir do interior

Etapa 11

VY22

● Peças necessárias para ●
a montagem das empenas

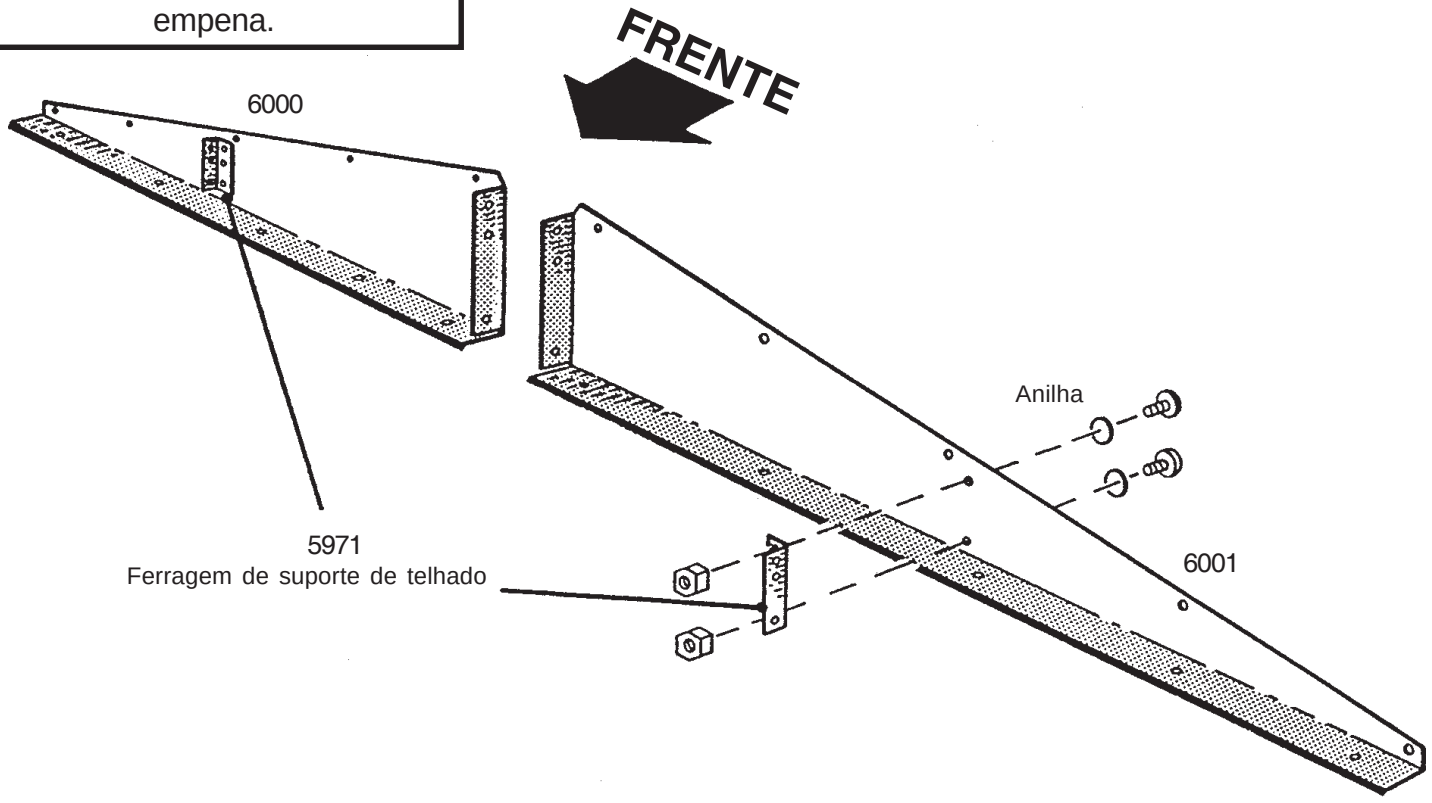
- **6000 Empena direita (2)**
- **6001 Empena esquerda (2)**
- **5971 Ferragem de suporte de viga (4)**

As empenas devem ser instaladas na parte de cima das paredes dianteiras e traseiras e suportam as vigas de telhado.

OBSERVAÇÃO
As empenas são embrulhadas encastradas umas nas outras, pelo que é possível pensar que existe apenas uma peça. Convém separá-las cuidadosamente antes de prosseguir.

1 Fixar as quatro ferragens de suporte de telhado nas empenas com dois parafusos de porca, anilhas e porcas.

OBSERVAÇÃO
A patilha de fixação das ferragens deve ficar frente ao centro da empena.



Etapa 12

VY23

● Peças necessárias para ●
as empenas/reforços

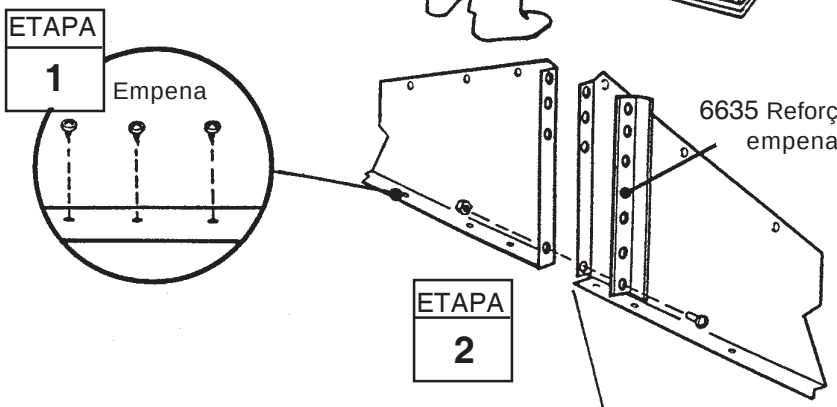
- **Conjunto empena esquerda (2)**
- **Conjunto empena direita (2)**
- **6635 Reforço de empena (2)**

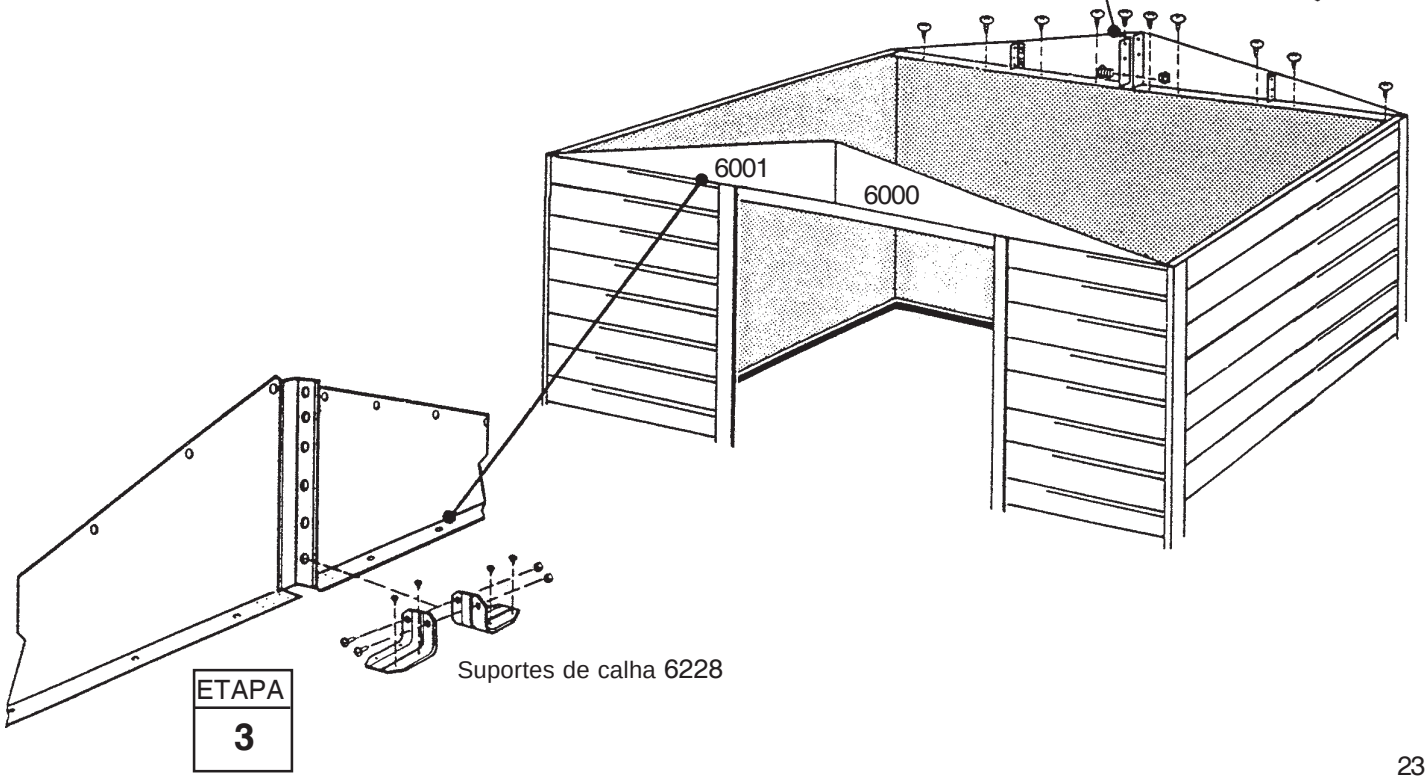
1 Levantar e fixar uma empena direita e uma empena esquerda com o auxílio de parafusos, por baixo do perfil do canto, no ângulo da parede traseira.

Conselho: Na empena traseira, utilizar um parafuso de porca e uma porca na sobreposição de perfil de parede traseira. Na empena dianteira, omitir os dois parafusos mais próximos do centro da secção central da empena.

2 Reúna as empenas direita e esquerda com um reforço de empena com o auxílio de um parafuso de porca e de uma porca, apenas no furo inferior.

3 Repetir as etapas 1 e 2 para a calha de porta na parte da frente do abrigo, na excepção dos suportes de calha, montar, seguindo a ilustração.





Etapa 13

VY24

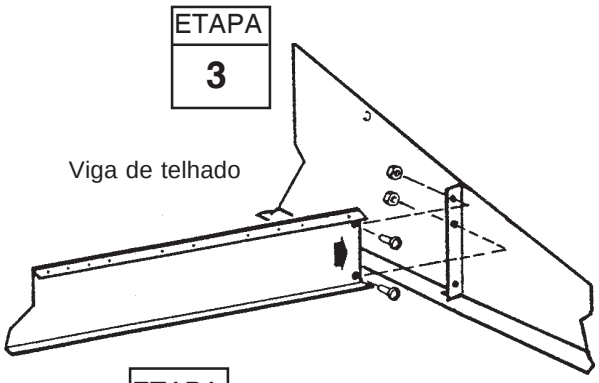
● Peças necessárias para ●
as vigas do telhado

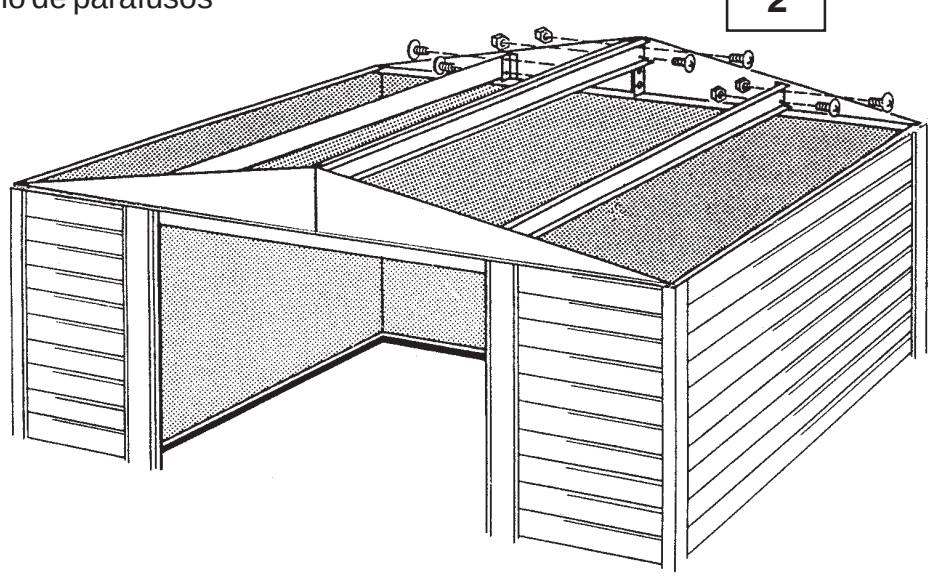
- **Viga principal (1)**
- **Viga de telhado (2)**

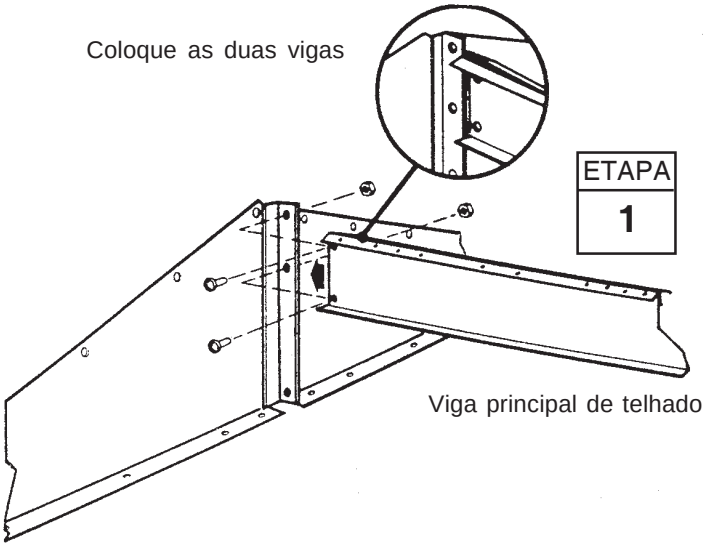
1 Coloque as duas vigas que ficam uma de cada lado da viga principal e fixe a viga de telhado em cima do reforço da empena frontal.

2 Fixe a outra extremidade da viga principal no reforço da empena traseira.

3 Fixe as restantes vigas com os furos pequenos para cima, como ilustrado, com o auxílio de parafusos e porcas.







Etapa 14

VY25

● Peças necessárias para ●

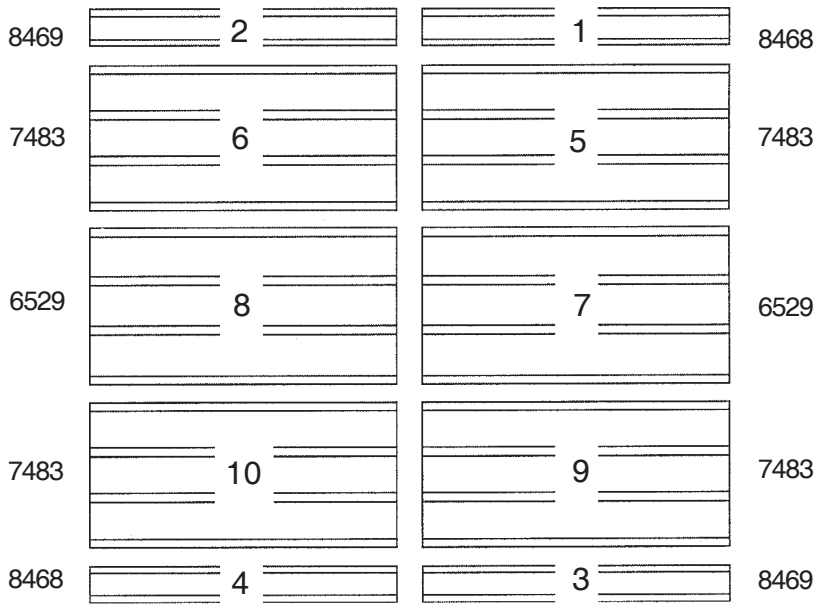
painel de telhado lado direito

● **8468 painel de telhado lado direito (1)**

É mais fácil instalar os painéis de telhado, subindo para um escadote. Comece por instalar o primeiro painel de telhado no lado direito traseiro do abrigo. Coloque sempre uma anilha por baixo das cabeças de parafusos e parafusos de porca utilizados para o telhado.

NOTA
Volte a medir as diagonais do abrigo e proceda a eventuais correcções de modo a que os ângulos da construção estejam direitos. Assim, os painéis de telhado ajustar-se-ão melhor e os furos coincidirão uns com os outros. Não fixe o quadro de soalho.

ETAPA 1



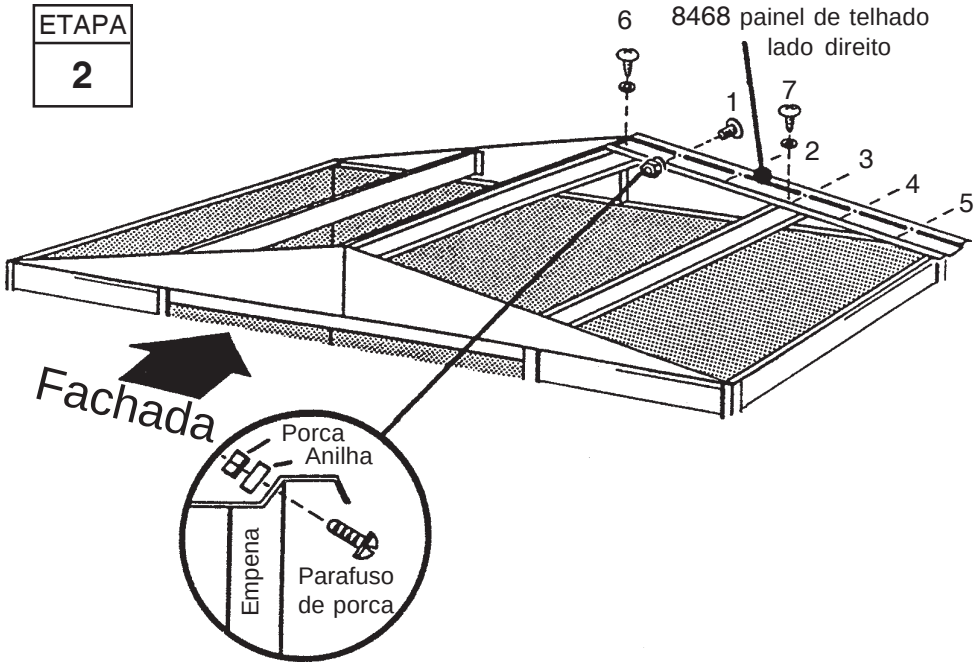
Fachada

1 Identifique os painéis de telhado pelo número respectivo. Aponte a sequência dos mesmos de modo a posicionar os painéis correctamente aquando da instalação.

2 Instale o painel de telhado do lado direito no lado traseiro direito e fixe-o na empena com cinco parafusos de porca e porcas, e nas vigas de telhado, com dois parafusos.
Não fixe ainda a parte inferior do painel na cantoneira de parede lateral.

Conselho: Fixe as fixações, seguindo a ordem indicada no esquema.

ETAPA 2



Etapa 15

VY26

● Peças necessárias para ● **a montagem do telhado**

- **8468 Painel de telhado lateral direito (1)**
- **8469 Painel de telhado lateral esquerdo (2)**
- **7483 Painel de telhado (2)**
- **6529 Painel de telhado (2)**
- **8840 Cumeeira (1)**

1 Instale um painel de telhado lateral esquerdo atrás, à esquerda, e no canto direito da fachada do telhado. Instale um painel de telhado lateral direito no canto esquerdo da fachada do telhado.

2 Corte, no rolo de fita de vedação, 4 pedaços de 5,1 cm (2 polegadas), e reserve-os. Cubra o ponto de junção do topo com fita de vedação. Desenrole a fita, aplique-a, pressionando a abertura da borda, consoante for instalando cada painel de telhado. Não corte a fita nesta fase.

3 Instale dois painéis de telhado estreitos, e dois painéis de telhado largos, respeitando as respectivas sequências e posições, como ilustrado na página anterior. Não fixe ainda a parte inferior dos painéis nas cantoneiras de parede laterais. Continue a aplicar fita de vedação no espaço aberto da cumeeira

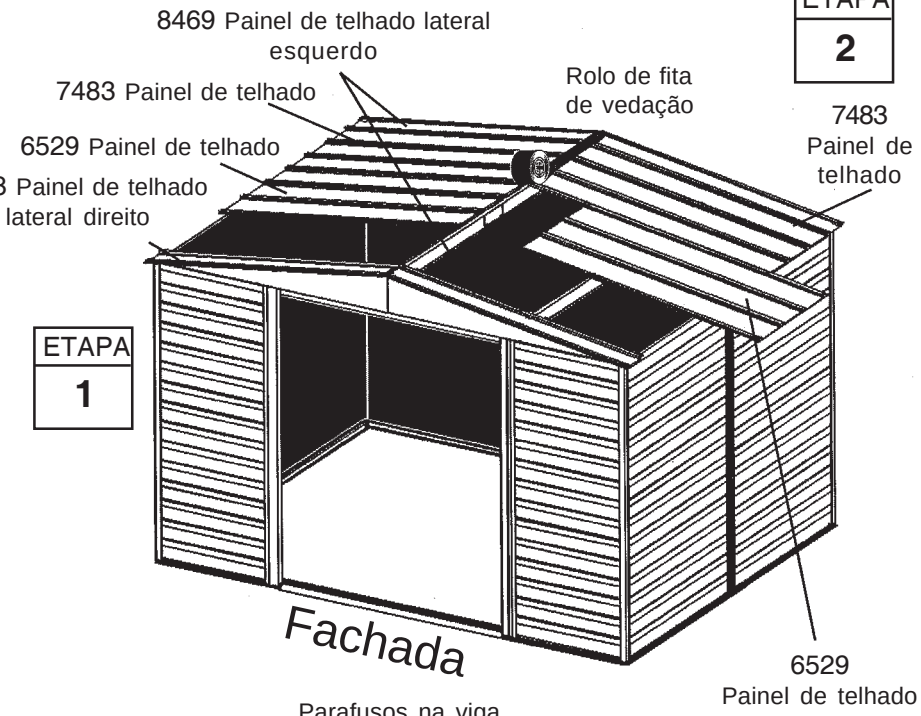
4 Instale a primeira cumeeira na secção de telhado que acabar de instalar, com porcas e parafusos de porca. Fixe as superfícies de sobreposição dos painéis de telhado não utilizadas para a cumeeira. Cubra cada cabeça de parafuso de porca com um pedaço de 5,1 cm (2 polegadas) de fita de vedação. Não fixe as extremidades da cumeeira nesta fase.

NOTA
A ranhura estreita e junta a um painel de telhado é coberta pela ranhura larga do painel de telhado seguinte, nos sítios onde for possível.

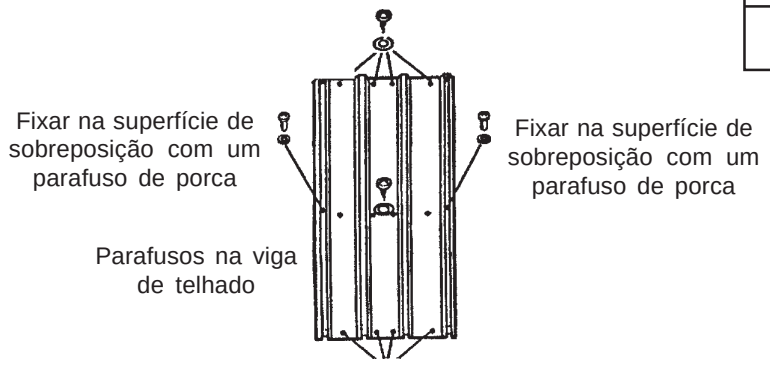
NOTA
Se os furos feitos nas vigas do telhado não coincidirem com os dos painéis de telhado, desloque a montagem da esquerda para a direita. Se a situação não se alterar, é porque os ângulos da construção não estão direitos. Estabilize os cantos até os furos coincidirem.

ETAPA 1

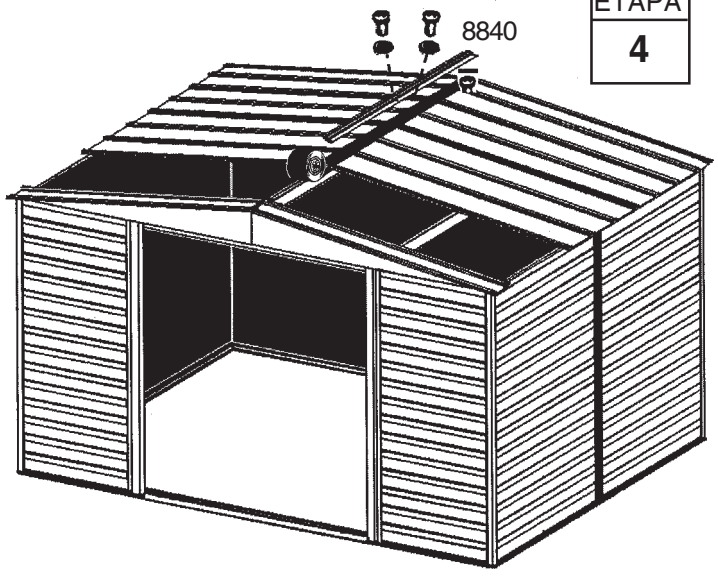
ETAPA 2


8469 Painel de telhado lateral esquerdo
7483 Painel de telhado
6529 Painel de telhado
8468 Painel de telhado lateral direito
Rolo de fita de vedação
7483 Painel de telhado
Fachada
6529 Painel de telhado

ETAPA 3


Parafusos na viga de telhado
Fixar na superfície de sobreposição com um parafuso de porca
Fixar na superfície de sobreposição com um parafuso de porca
Parafusos na viga de telhado
Não fixar nesta fase.

ETAPA 4



Etapa 16

VY27

● Peças necessárias para ●
painéis/cumeeiras/ revestimento de telhado

- **8486 Cumeeira (2)**
- **7483 Painéis de telhado (2)**
- **8485 Revestimento de telhado lateral esquerdo (2)**
- **8836 Revestimento de telhado lateral direito (2)**

1 Instale a segunda cumeeira, sobrepondo-a com a primeira, e instale ao mesmo tempo os painéis de telhado estreitos restantes. Continue a aplicar fita de vedação na cumeeira.

2 Fixe a parte inferior dos painéis nas cantoneiras de parede laterais, com parafusos e anilhas. Utilize parafusos de porca e porcas para as superfícies de sobreposição na parte inferior de cada painel de telhado.

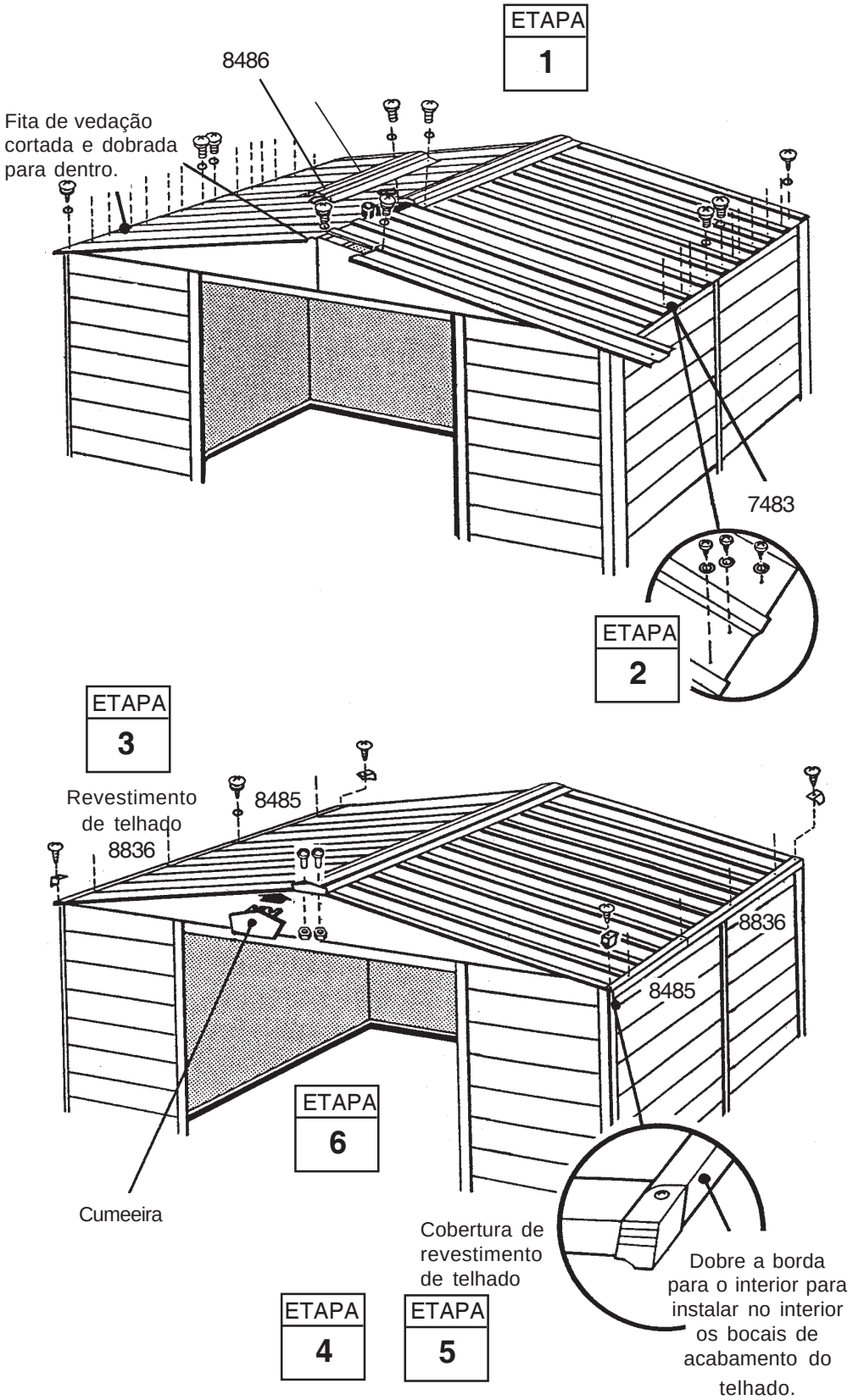
3 Fixe, em cada lado do abrigo, os revestimentos laterais de telhado direito e esquerdo nas extremidades inferiores dos painéis de telhado, com parafusos colocados em cada uma das sobreposições de painéis.

NOTA
Só é necessário um parafuso para fixar as duas peças de revestimento no ponto de sobreposição.

4 Com o polegar e o indicador, dobre para dentro a borda inferior do perfil lateral do telhado, o suficiente para poder instalar os bocais de acabamento do telhado direito e esquerdo no canto direito e o canto esquerdo.

5 Fixe as protecções de revestimento de telhado no revestimento lateral, com um parafuso.

6 Fixe, juntando-as as nervuras dos painéis de telhado, a protecção de cume e a cumeeira, com parafusos de porca e porcas. Proceda de igual forma com a outra protecção de cume.



Etapa 17

VY28

● Peças necessárias para ● a montagem de porta

- **3719 Reforço de puxador de porta (2)**
- **10472 Portas direita e esquerda (2)**
- **10497 Reforço horizontal de porta (4)**
- **6301 Reforço vertical de porta (2)**

As etapas ilustradas nesta página mostram-lhe como montar a porta da direita. Deve seguir exactamente as mesmas instruções para a da esquerda. Proceda do seguinte modo:

1 Fixar o reforço de puxador de porta e o puxador na porta, com o auxílio de um parafuso de porca, como ilustrado. Não aperte o parafuso de porca nesta fase.

2 Incline o reforço de puxador de porta para cima até o furo do centro da porta e insira um parafuso.

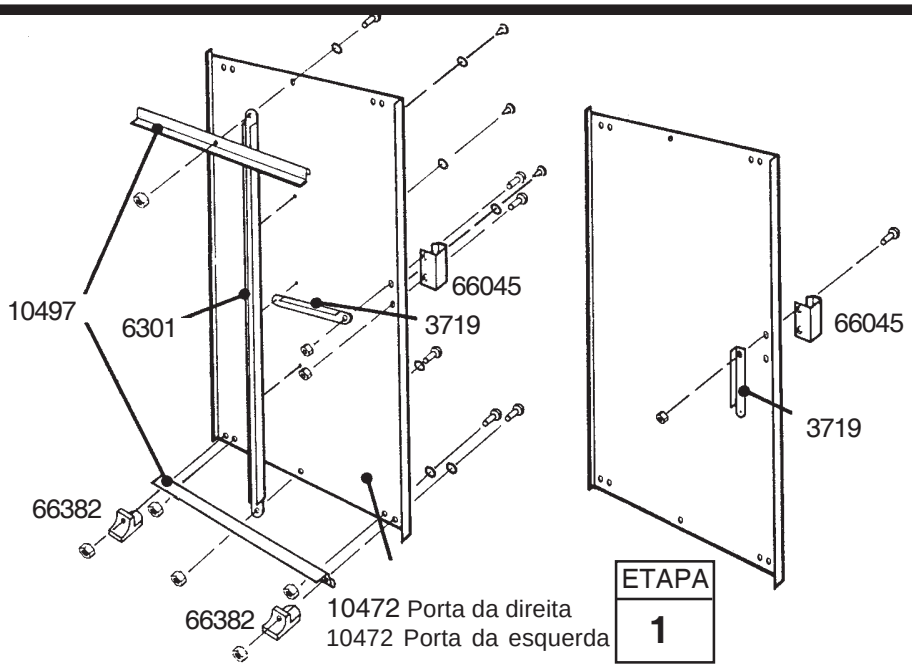
3 Mantenha o reforço vertical de porta contra o centro da superfície interior da porta e gire o parafuso para segurar o reforço vertical da porta e o reforço do puxador de porta instalado. Fixe a porta por cima e por baixo da ligação central com o auxílio de 2 parafusos.

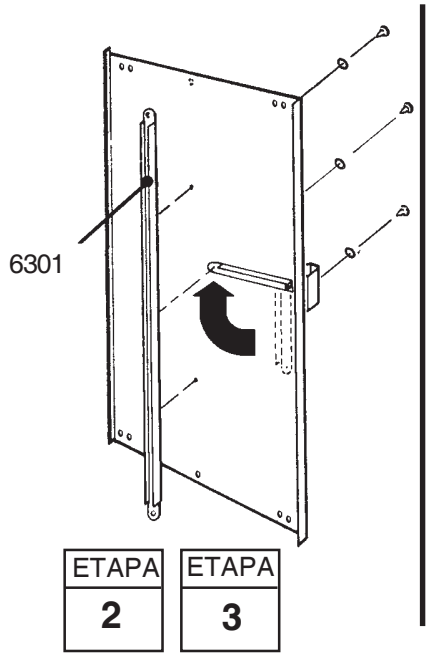
4 Insira um segundo parafuso de porca no puxador da porta e aperte ambos os parafusos de porca.

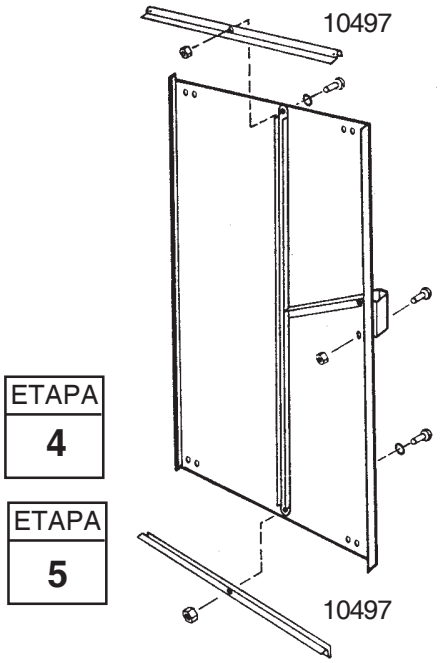
5 Coloque um reforço horizontal de porta na borda superior e na borda inferior e fixe com o auxílio de um parafuso de porca no centro.

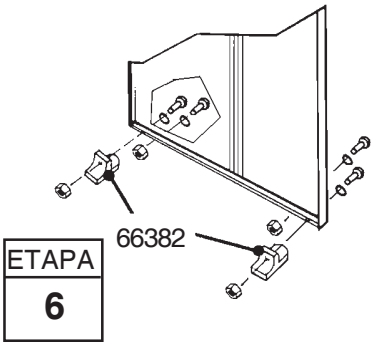
6 Fixe as guias e parafusos de porca da porta inferior como ilustrado.

7 Repetir as etapas 1 a 6 para a porta da esquerda.

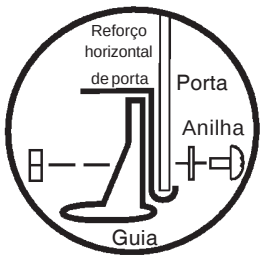








VISTA DE EXTREMIDADE MOSTRANDO:



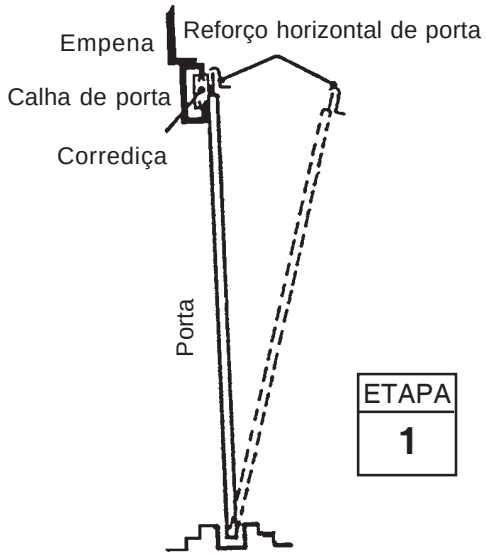
Etapa 18

VY29

● Peças necessárias para ●

colocação e ajuste das portas

- **Montagem da porta direita (1)**
- **Montagem da porta esquerda (1)**



ETAPA 1

ETAPA 2

Calha de quadro frontal

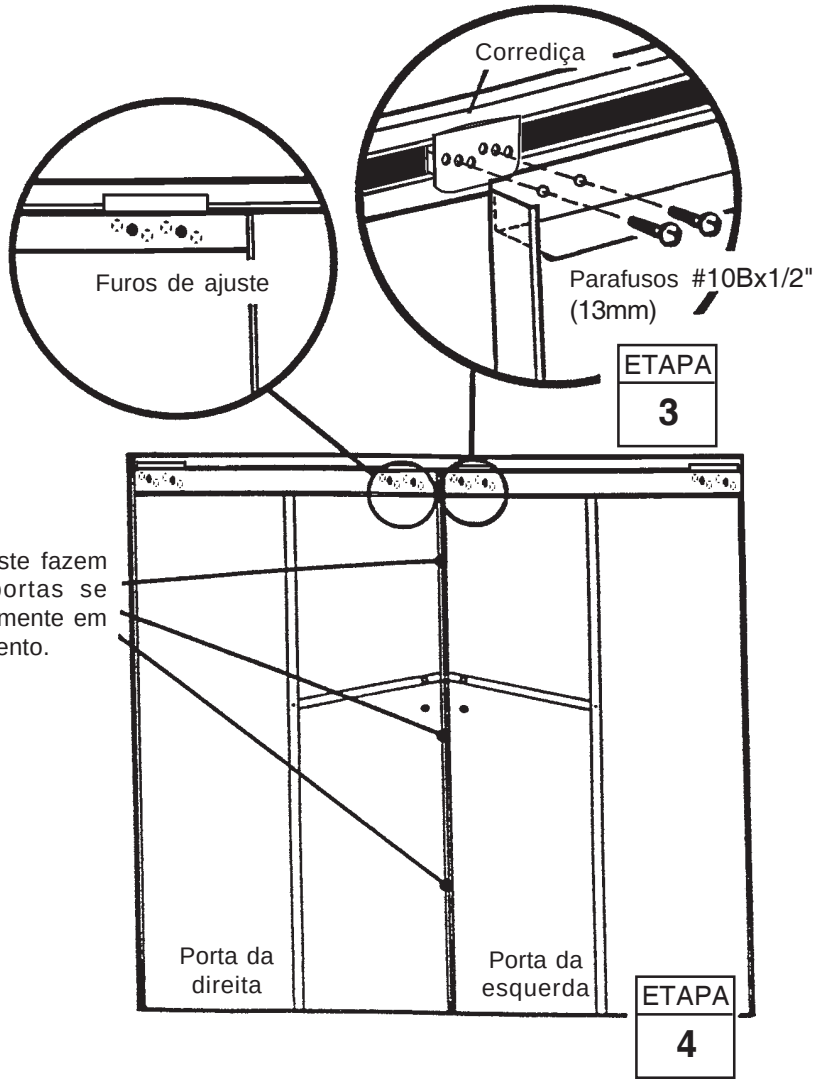
1 Do interior do abrigo, coloque a parte inferior da montagem da porta direita (à esquerda quando se encontrar no interior do abrigo) atrás da ombreira de porta, na calha de quadro frontal.

2 Posicione a parte de cima da porta, de modo a que os furos da porta estejam alinhados com os furos das corrediças.

3 Fixe a porta nas calhas de porta com dois parafusos n° 10Bx1/2" (13mm) por calha.

NOTA
Os furos das calhas de porta permitem ajustar as portas. Coloque a porta nos furos centrais.

4 Repetir as etapas 1 a 3 para a porta da esquerda.


Corrediça
Furos de ajuste
Parafusos #10Bx1/2" (13mm)
ETAPA 3
Os furos de ajuste fazem com que as portas se juntem uniformemente em todo o comprimento.
Porta da direita
Porta da esquerda
ETAPA 4

ED108 GD108-B

VY32

ALGUNS FACTOS RELATIVAMENTE À FERRUGEM

A ferrugem é um processo natural de oxidação que ocorre quando o metal nu é exposto à humidade. Os sítios mais susceptíveis de enferrujar são os furos de parafusos, as bordas não acabadas, ou as arranhadelas ou cortes no revestimento protector causados pela montagem, a manutenção e a utilização em condições normais. Se notar sítios em que a ferrugem for susceptível de aparecer naturalmente e tomar logo algumas medidas simples de protecção contra a ferrugem, poderá impedir a ferugem de aparecer ou pará-la logo que aparecer.

1. Evite riscar ou lascar o revestimento protector, tanto no interior como no exterior.

2. Utilize todas as anilhas fornecidas.

3. Mantenha o telhado, o contorno da base e a calha de porta livres de detritos e de folhas.

4. Retoque as arranhadelas e qualquer outro sinal de ferrugem logo que possível.